

РУКОВОДСТВО ПО ВОПРОСАМ ЛЕГАЛИЗАЦИИ В ПОЛЬШЕ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН

ЧАСТЬ 1.

Легализация иностранных
граждан в Польше



ФОНД "ЦЕНТР БЕЛАРУССКОЙ СОЛИДАРНОСТИ"
ВАРШАВА, НОЯБРЬ 2023

Руководство по организации жизни и деятельности в Польше для иностранных граждан (Руководство) было подготовлено Центром Беларусской Солидарности (ЦБС) при поддержке Ford Foundation и Международного центра некоммерческого права (МЦНП).

ЦБС и МЦНП хотели бы выразить признательность правозащитной организации Lawtrend за её вклад в подготовку Руководства.

Руководство состоит из трёх частей, каждая из которых рассматривает отдельный аспект жизнедеятельности иностранных граждан в Польше.

Часть 1: Легализация иностранных граждан в Польше

Часть 2: Ведение некоммерческой деятельности иностранцами в Польше

Часть 3: Ведение коммерческой деятельности иностранцами в Польше

Руководство подготовлено в образовательных целях для иностранных граждан (с акцентом на активистов, правозащитников и представителей организаций гражданского общества из Беларуси и Украины), как уже находящихся на территории Польши, так и планирующих в ближайшем времени релокацию в эту страну.

Руководство направлено на то, чтобы помочь иностранцам соблюдать требования законодательства Польши, а также ориентироваться в существующих практиках и особенностях организации своей жизнедеятельности на территории Польши.

Обратите внимание, что законодательство и правоприменительная практика Польши динамически изменяются, в связи с чем нами рекомендуется дополнительно проверять информацию, представленную в Руководстве на предмет её актуальности, и консультироваться с соответствующими польскими учреждениями и специалистами по предмету Вашего конкретного запроса.

Содержание данного Руководства не обязательно отражает точку зрения, анализ или политику МЦНП. За содержание отвечает ЦБС.

СОДЕРЖАНИЕ

ОТ АВТОРКИ	6
РАЗДЕЛ 1.	
ПЕРЕСЕЧЕНИЕ ГРАНИЦЫ С ПОЛЬШЕЙ И ВИЗОВЫЕ ВОПРОСЫ	7
1.1. Необходимые документы	8
1.2. Шенгенская информационная система (SIS)	9
1.3. Безвизовый режим	10
1.4. Продолжительность пребывания на основании визы	12
1.5. Гуманитарная виза	15
1.6. Виза с отметкой „Poland. Business Harbour”	19
1.7. Ограничения для граждан Российской Федерации	21
1.8. Въезд на территорию Польши без визы	22
1.9. Специальные правовые решения для граждан Украины	23
РАЗДЕЛ 2.	
МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ В ПОЛЬШЕ	25
2.1. Обязательное медицинское страхование через работодателя	26
2.2. Медицинское страхование через университет	32
2.3. Добровольное медицинское страхование	33
2.4. Система частного страхования	35
РАЗДЕЛ 3.	
ВИДЫ НА ЖИТЕЛЬСТВО. ОБЩИЕ ПРАВИЛА	37
3.1. Что такое номер PESEL и как его получить?	38
3.2. Легализация пребывания	38

3.3. Процедура подачи заявления	39
3.4. Разрешение на временный вид на жительство	42
3.4.1. Временный вид на жительство на основании гуманитарной визы	43
3.4.2. Единый вид на жительство и работу	45
3.4.3. Легализация пребывания студентов ВУЗов стационарной формы обучения	49
3.4.4. Легализация пребывания в Польше на основании обучения в полицеальной школе	53
3.4.5. Вид на жительство на основании воссоединения семьи. Воссоединение семьи с иностранцем, которому предоставлена международная защита в Польше	54
РАЗДЕЛ 4.	
МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗАЩИТА	58
4.1. Статус беженца	59
4.2. Дополнительная защита	60
4.3. Политическое убежище	61
4.4. Государство, ответственное за рассмотрение дела (т. н. Дублинская процедура)	62
4.5. Этапы предоставления международной защиты	64
4.5.1. Этап 1 – Подача заявления	64
4.5.2. Этап 2 – Собеседование- или заполнение анкеты	68
4.5.3. Этап 3 – Оценка доказательств	69
4.5.4. Этап 4 – Выдача решения	69
4.6. Выдаваемые документы	73
4.7. Индивидуальная программа интеграции (Indywidualny program integracyjny)	73
РАЗДЕЛ 5.	
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВОВЫЕ РЕШЕНИЯ ДЛЯ ГРАЖДАН УКРАИНЫ	72

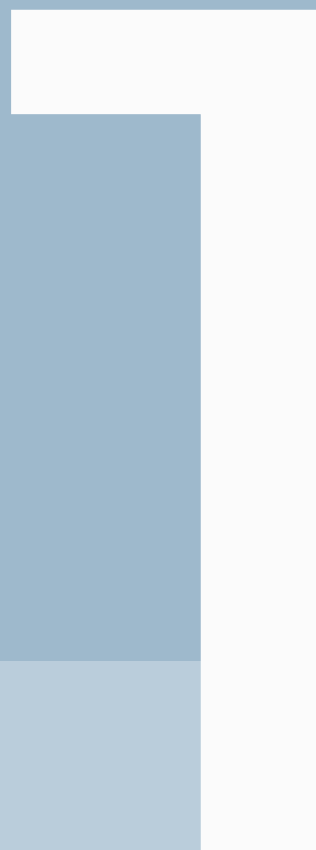
РАЗДЕЛ 6.	
ЛЕГАЛИЗАЦИЯ ТРУДОУСТРОЙСТВА	80
6.1. Трудоустройство в Польше без разрешения на работу	81
6.2. Этапы проверки законности работы в Польше	84
6.3. Пирамида легального трудоустройства	86
6.4. Виды документов используемые для легализации трудоустройства в Польше (преимущества и недостатки)	87
РАЗДЕЛ 7.	
ТРУДОУСТРОЙСТВО. ЗАКЛЮЧЕНИЕ ТРУДОВОГО ДОГОВОРА В ПОЛЬШЕ	90
7.1. Виды заключаемых договоров и их цель	91
7.2 Трудовой договор (umowa o pracę)	91
7.3. Договор оказания услуг (umowa zlecenia)	95
7.4. Договор подряда (Umowa o dzieło)	99
РАЗДЕЛ 8.	
КОРОТКО О НАЛОГАХ	103
РАЗДЕЛ 9.	
ПОЛЬСКИЙ ПРОЕЗДНОЙ ДОКУМЕНТ ДЛЯ ИНОСТРАНЦА	107
РАЗДЕЛ 10.	
НЮАНСЫ ЗАКЛЮЧЕНИЯ ИНОСТРАНЦАМИ БРАКА В ПОЛЬШЕ	112

ОТ АВТОРКИ

Цель раздела о легализации пребывания в Польше - предоставить читателям базовое понимание основных аспектов процесса легализации пребывания и помочь сориентироваться в общих принципах легализации пребывания. Помните, что каждый случай может иметь свои особенности, а рекомендации, предоставленные здесь, не могут заменить индивидуальную консультацию специалиста.

Предлагаемая информация охватывает типичные случаи и общие аспекты процедур легализации пребывания. Несмотря на это, важно также учитывать, что правовые нормы могут меняться со временем, и, в связи с этим рекомендуется дополнительно консультироваться с юристами или компетентными органами для получения актуальной информации по конкретному вопросу.

Данная информация не является источником права, а представляет собой лишь информационный ресурс. Она подготовлена с учетом действующего законодательства на момент выхода данной публикации.



РАЗДЕЛ 1.

**ПЕРЕСЕЧЕНИЕ
ГРАНИЦЫ С ПОЛЬШЕЙ
И ВИЗОВЫЕ ВОПРОСЫ**

Пересечение границы – это важный этап в планировании поездки за границу. В данном разделе мы рассмотрим ключевые аспекты, связанные с визовыми вопросами и въездом на территорию Польши. Мы также займемся вопросом подготовки необходимых документов для пересечения границы. В рамках этого раздела мы рассмотрим выбранные категории виз, которые предоставляют уникальные возможности для въезда, пребывания и трудоустройства на территории Польши.

Перед путешествием в Польшу следует учесть несколько важных деталей и подготовить соответствующие документы.

1.1. Необходимые документы

При пересечении границы с Польшей следует обязательно иметь при себе:

- a. Действительный проездной документ** (например, действительный заграничный паспорт, Женевский проездной документ или польский проездной документ для иностранца);

Примечание: паспорт должен быть выдан в течение последних 10 лет, действительный не менее 3 месяцев после окончания визы (в обоснованных неотложных случаях этот критерий может не соблюдаться);

- b. визу или иной документ, который дает право на въезд** (например, вид на жительство – пол. karta pobytu);

Важно: в связи с нотификацией Еврокомиссией новых видов документов, выдаваемых в связи с особой ситуацией в Украине, в каталог документов были добавлены:

- электронный документ в мобильном приложении diia.pl, подтверждающий, в частности, статус бенефициара закона о помощи гражданам Украины;
- справка об подтверждении наличия временной защиты, выдаваемая начальником Управления по делам иностранцев гражданам третьих стран

Вышеупомянутые документы – в течение срока их действия – вместе с действительным проездным документом дают право:

- пересекать внешние границы ЕС и внутренние границы стран Шенгена;
- пребывать на территории Польши в течение срока его действия;
- находиться на территории других стран Шенгена до 90 дней за последние 180 дней

- c.** иметь обоснованную цель и подтвержденные условия планируемого пребывания;
- d.** иметь достаточно средств на содержание, как на время предполагаемого пребывания, так и для возвращения в Польшу. Средства на содержание оцениваются в зависимости от длительности и цели пребывания, а также на основании средних расходов на питание и проживание в данном государстве или государствах (если вы намерены посетить более чем одну страну), умноженных на количество дней пребывания. Подтверждением достаточности средств на содержание могут являться наличные деньги, дорожные чеки и кредитные карты. Более подробно об этом можно прочитать на сайте Пограничной службы Польши: <https://www.strazgraniczna.pl/pl/cudzoziemcy/warunki-wjazdu-pobytu-oraz-pra/4496,file.html>
- e.** документ, подтверждающий наличие медицинского страхования на весь срок действия визы, включающая все страны ЕС с минимальным страховым покрытием на сумму 30000 евро

Также важно, чтобы перед поездкой из Польши в другую страну ЕС иностранец убедился, что:

- его данные не находятся в реестре SIS (Шенгенская информационная система) с пометкой запрета на въезд, иными словами, он не был признан властями данного одного из государства ЕС лицом, представляющим угрозу общественному порядку, национальной безопасности, здоровью населения или международным отношениям какого-либо из государств ЕС, и не внесен в национальные базы данных как лицо, которому запрещен въезд в данную страну ЕС по одному из вышеуказанных оснований;
- если данные иностранца находятся в указанном реестре, то во въезде в другую страну ЕС будет отказано

1.2. Шенгенская информационная система (SIS)

Шенгенская информационная система (SIS) — это специальная система, которая помогает разным государствам, входящим в шенгенскую зону, обмениваться информацией о безопасности, выдаче виз и пограничном контроле. В SIS хранятся данные с целью борьбы с незаконным пересечением границы и терроризмом. Эти данные могут включать информацию о людях, которым запрещено въезжать или находиться в Шенгенской зоне, а также о разыскиваемых правоохрнительными органами лицах.

Если иностранец хочет узнать, находятся ли его данные в SIS с целью отказа во въезде, необходимо подать заявление о предоставлении информации начальнику Управления по делам иностранцев.

Получив официальный ответ, иностранец сможет узнать, по какой причине его данные находятся в SIS. Если у иностранца есть обоснованные основания полагать, что его данные были внесены в SIS без законного основания, у него есть право подать заявление об их удалении.

Однако стоит помнить, что удаление данных из системы SIS возможно только в компетентных органах государства, которое внесло эти данные в систему.

ПРИМЕР:

Борис совершил правонарушение на территории Польши. Персональные данные Бориса были внесены в систему SIS. Иностранец хотел провести отпуск во Франции, но его не впустили в страну. Пограничная служба Франции выдала Борису решение об отказе во въезде. Борису необходимо обратиться в компетентный орган Польши с целью получения информации из базы данных SIS и возможного удаления данных из системы, если это возможно. Компетентным органом в этом случае будет – Глава Управления по делам иностранцев (Szef Urzędu do Spraw Cudzoziemców)

Более подробную информацию можно найти на сайте Управления по делам иностранцев: <https://www.gov.pl/web/udsc/procedura-wykazowa>

1.3. Безвизовый режим

В рамках безвизового режима существует возможность пересечения границы в Польшу без предварительного получения визы, выдаваемой Польшей или другими странами Шенгенской зоны или наличия вида на жительство (karty pobytu).

Список стран, граждане которых освобождены от визовой обязанности, указывается в Регламенте Европейского парламента и Совета (ЕС) 2018/1806 от 14 ноября 2018 года, перечисляющем третьи страны, граждане которых должны иметь визы при пересечении внешних границ, и те, которые освобождены от этого требования

(rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1806 z dnia 14 listopada 2018 r. wymieniające państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych, oraz te, których obywatele są zwolnione z tego wymogu).

**ГРАЖДАНЕ БЕЛАРУСИ И РОССИИ НЕ МОГУТ
ПРИЕХАТЬ В ПОЛЬШУ В РАМКАХ
БЕЗВИЗОВОГО РЕЖИМА!**

Следует подчеркнуть, что освобождение от визовой обязанности не означает, что иностранные граждане, перемещающиеся в безвизовом режиме, освобождены от выполнения условий въезда, таких как действительный паспорт, медицинское страхование, средства на содержание и отсутствие данных иностранца в SIS.

В рамках безвизового режима иностранцы могут пребывать в Польше 90 дней в каждом 180-дневном периоде.

Следует учитывать следующие аспекты, если иностранец путешествует в рамках безвизового режима:

- день пересечения границы считается первым днем пребывания в Шенгенской зоне;
- день выезда за границу считается последним днем пребывания на территории Шенгенской зоны;
- 180-дневный период не фиксирован заранее, он гибкий и рассчитывается, учитывая каждый день пребывания;
- непрерывное отсутствие на территории Шенгенской зоны в течение 90 дней всегда дает право на новое пребывание до 90 дней.

Важно, что предыдущие периоды пребывания на основании национальных виз или видов на жительство не учитываются при расчете продолжительности пребывания в безвизовом режиме.

Продолжительность разрешенного пребывания в зоне Шенген в рамках безвизового режима можно рассчитать с помощью калькулятора, по ссылке: https://ec.europa.eu/home-affairs/content/visa-calculator_en

**ГРАЖДАНЕ УКРАИНЫ МОГУТ ПРИЕХАТЬ В ПОЛЬШУ
В РАМКАХ БЕЗВИЗОВОГО РЕЖИМА ПРИ НАЛИЧИИ
БИОМЕТРИЧЕСКОГО ПАСПОРТА, ВЫДАННОГО В
ТЕЧЕНИЕ ПОСЛЕДНИХ 10 ЛЕТ И ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО
КАК МИНИМУМ 3 МЕСЯЦА ПОСЛЕ ПЛАНИРУЕМОЙ
ДАТЫ ВЫЕЗДА ИЗ ШЕНГЕНСКОЙ ЗОНЫ.**

1.4. Продолжительность пребывания на основании визы

Длительность легального пребывания зависит от типа визы, по которой иностранец въезжает в зону Шенген:

Национальная виза – часто называемая национальной или долгосрочной визой, дает право находиться на территории Польши максимум один год. С национальной визой можно выезжать в другие страны Шенгенской зоны на срок до 90 дней в течение каждого 180-дневного периода. Другими словами, после 3-месячного пребывания в другой стране Шенгенской зоны следует на 3 месяца вернуться в Польшу. Срок действия визы зависит от цели поездки;

Шенгенская виза – дает право находиться на территории стран Шенгенской зоны максимум 90 дней в течение каждого 180-дневного периода. Другими словами, после 90-дневного пребывания необходимо покинуть Шенгенскую зону на 90 дней.

Образец визы с пояснением:



1	Номер визы;
2	Виза действительна на территории: Польши или страны Шенгенского соглашения;
3 - 4	Срок действия: с – по;
5	<p>Тип визы:</p> <p>A (единая транзитная) дает право на транзит через территорию Республики Польша или других стран Шенгенского соглашения по пути на территорию другой страны, не входящей в Шенгенскую зону, при условии, что транзит не превышает 5 дней;</p> <p>B (единая транзитная) дает право находиться в транзитной зоне международного аэропорта;</p> <p>C (единая на пребывание) действительна на территории Шенгенской зоны и дает право находиться на территории всех стран этой зоны. Продолжительность пребывания не может превышать 90 дней в течение каждого 180-дневного периода;</p> <p>D (национальная виза) дает право находиться на территории Польши и перемещаться по Шенгенской зоне в течение трех месяцев в каждом 6-месячном периоде;</p>
6	<p>количество въездов: 1 – дает право на один въезд, 2 – дает право на два въезда, MULT – количество въездов не ограничено в течение срока действия визы;</p> <p>Пример: Могу ли я, имея однократную визу типа D, выехать в другую страну Шенгенской зоны, а затем вернуться в Польшу?</p> <p><i>Нет. Виза с 1 въездом в графе «количество въездов» дает право на один въезд и непрерывное пребывание на территории Польши. Поездка в другую страну Шенгенской зоны и последующее возвращение в Польшу нарушит правило одного въезда.</i></p>
7	Срок пребывания: количество дней пребывания;
8	Место выдачи визы;
9	Дата выдачи визы;
10	Номер паспорта владельца визы;

11

Имя и фамилия владельца визы;

12

Примечания: место для указания заявленной **цели выдачи** визы:

1 - туристическая;

2 - поездка в гости к родственникам или друзьям;

3 - участие в спортивных мероприятиях;

4 - деловая поездка в связи с бизнесом;

5 - выполнение работ на основании зарегистрированной декларации о поручении работы иностранцу;

5a - выполнение работы, указанной в статье 88 п. 2 Закона от 20 апреля 2004 года о содействии занятости и учреждениях рынка труда, на срок, не превышающий 9 месяцев в календарном году; (выполнение работ на основании разрешения на сезонную работу);

6 - выполнение работ, отличных от указанных в пунктах 5 и 5a;

7 - культурная деятельность или участие в конференциях;

8 - исполнение служебных обязанностей представителями органа иностранного государства или международной организации;

9 - обучение в вузе на первом уровне высшего образования, на втором уровне высшего образования или обучения в магистратуре или обучения в аспирантуре;

10 - профессиональное обучение;

11 - обучение или курсы в форме, отличной от указанной в пункте 9 или 10;

12 - преподавание;

13 - проведение научных исследований или опытно-конструкторских работ;

13a - стажировка;

13b - участие в программе Европейской волонтерской службы;

14 - транзит;

15 - воздушный транзит;

16 - лечение;

17 - о воссоединение с гражданином другого государства-члена Европейского Союза, государства-члена Европейской ассоциации свободной торговли (ЕАСТ) – участника Соглашения о Европейской экономической зоне или Швейцарской Конфедерации или проживание с ним;

17a - о воссоединение с гражданином Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, указанному в ст. 10 п. 1 подпункт В и d Соглашения о выходе, или проживание с ним;

17a - воссоединение с гражданином Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, указанному в ст. 10 п. 1 подпункт *B* и *d* Соглашения о выходе, или проживание с ним;

18 - участие в программе культурного или образовательного обмена, программе гуманитарной помощи или программе летней работы;

18a - прибытие на территорию Республики Польша в качестве ближайшего родственника репатрианта;

19 - (отменен);

19a - прибытие на территорию Республики Польша в качестве ближайшего родственника лица, находящегося в Польше на основании постоянного вида на жительство, полученного на основании Карты поляка;

20 - реализация прав, вытекающих из наличия Карты поляка;

21 - репатриация;

22 - для того, чтобы воспользоваться временной защитой;

23 - прибытие по гуманитарным соображениям, государственным интересам или международным обязательствам;

24 - реализация разрешения на временное проживание с целью воссоединения семьи;

24a - реализация разрешения на временное проживание с целью выполнения работы в рамках внутрикорпоративного перемещения;

24b - реализация разрешения на временное проживание для ведения семейной жизни, о котором говорится в ст. 160, пунктах 1, 3, 4 или 6;

25 - другие, кроме указанных в пунктах 1-24б.

1.5. Гуманитарная виза

Гуманитарная виза в Польшу – это национальная виза (Тип D – многократного въезда), цель пребывания 21 (гуманитарные причины, в связи с интересом государства или международными обязательствами) – (Przyjazdu ze względów humanitarnych, z uwagi na interes państwa lub zobowiązania międzynarodowe).

Данная виза выдается сроком до 1 года с правом пребывания в Польше в течение всего срока действия визы, а также предусматривает возможность пребывания в других странах ЕС сроком до 90 дней в течение 180-дневного периода.

ГУМАНИТАРНАЯ ВИЗА ПОЗВОЛЯЕТ:

- трудоустроиться в Польше без необходимости получения разрешения на работу;

Примечание: Такая возможность появилась с 1 декабря 2021 года, когда вступила в силу поправка к постановлению министра развития, труда и технологий.

- обратиться за получением вида на жительство (*karty pobytu*);

ВАЖНО!

С июля 2022 года **граждане Беларуси**, находящиеся на территории Польши на основании гуманитарной визы, могут подать заявление на получение специального разрешения на временное проживание на основании «иных обстоятельств».

Согласно новым правилам, данное разрешение на временное пребывание выдается иностранцу, если непосредственно перед подачей заявления о выдаче данного разрешения он/она проживал/а на территории Республики Польша на основании национальной визы, выданной в гуманитарных целях, и имеет гражданство, определенное в постановлении Министра внутренних дел и администрации, т. е. является гражданином Беларуси.

На данный момент только граждане Беларуси могут получить данный вид на жительство. Менее чем за год с момента введения таких правил (на день 30 июня 2023 года) было выдано более 3500, так называемого, гуманитарного вида на жительство.

- обратиться за международной защитой;
- многократно пересекать границу с ЕС в течение всего срока действия визы.

Большим плюсом данной визы является свободный доступ к рынку труда в течение срока её действия. Это значит, что иностранец не привязан к конкретному работодателю и условиям трудоустройства.

ВАЖНО ПОМНИТЬ:

Для легального трудоустройства, перед тем как приступить к работе, существует обязательство заключить трудовой или гражданско-правовой договор. Работодатель обязан в течение 7 дней зарегистрировать вас в органах социального и медицинского страхования, а также платить соответствующие взносы. Это обязательство лежит на работодателе независимо от формы трудоустройства.

Важно: при заключении гражданско-правовых договоров отношения с работодателем регулируются Гражданским кодексом. Соответственно иностранец не сможет рассчитывать на социальные гарантии, предусмотренные трудовым законодательством. Более подробно об этом в разделе о трудоустройстве.

Гуманитарная виза не предусматривает регистрации и ведения бизнеса в форме индивидуального предпринимательства (indywidualna działalność gospodarcza), исключением являются обладатели карты поляка и студенты дневной формы обучения высших учебных заведений Польши. Доступной формой ведения бизнеса для обладателей гуманитарной визы является деятельность в рамках хозяйственных обществ (например, общество с ограниченной ответственностью или акционерное общество).

Необходимые документы для получения гуманитарной визы:

Визу можно получить в консульских учреждениях Польши.

1. заполненная и подписанная визовая анкета с фотографией (35×45 мм);
2. действительный паспорт (выданный в течение последних 10 лет, действительный не менее 3 месяцев после окончания визы, а также имеющий как минимум 2 свободные страницы, предназначенные для визы);
3. медицинская страховка, на весь срок действия визы, включающая все страны ЕС с минимальным страховым покрытием на сумму 30000 евро;
4. письменное заявление в свободной форме о необходимости получения гуманитарной визы на имя Консула, с обоснованием необходимости её получения.

ПРИМЕЧАНИЕ

С 30 августа 2022 г. по март 2022 г. граждане Беларуси, пребывающие в Польше, могли обращаться за выдачей гуманитарной визы без выезда из страны.

Граждане Беларуси могли получить гуманитарную визу на территории Польши, если:

1) В день подачи заявления легально пребывали в Польше на основании действующей гуманитарной визы

либо

2) непосредственно до 24 февраля 2022 г. легально пребывали на территории Украины и

b) прибыли на территорию Польши в период после 24 февраля 2022 г. с территории Украины в связи с военными действиями на её территории, а также

с) не могли вернуться в страну происхождения по соображениям безопасности либо грозящих репрессий или преследования.

На момент публикации данного материала граждане Беларуси, России и Украины могут получать на гуманитарные визы в Польшу на общих основаниях:

- в консульских учреждениях своих стран;
- после рассмотрения индивидуальных обстоятельств дела.

Гуманитарная виза. Таблица.

Доступ к страхованию	Иностранец должен самостоятельно выкупить медицинскую страховку на срок действия визы
Доступ к рынку труда	Открытый доступ к рынку труда без привязки к работодателю

Предпринимательская и хозяйственная деятельность	Нет возможности вести индивидуальную предпринимательскую деятельность. Существует возможность ведения хозяйственной деятельности в форме акционерного общества, общества с ограниченной ответственностью, акционерно-командитного товарищества и командитного товарищества в течение 6 месяцев, в дальнейшем необходимо получить специальное разрешение на ведение хозяйственной деятельности
Путешествия в зоне Шенген	Сроком до 90 дней в течение 180-дневного периода
Возможности дальнейшей легализации	Возможна легализация на основании цели пребывания (вид на жительство), на основании специального вида на жительство для граждан Беларуси - обладателей гуманитарных виз или путём подачи заявления на международную защиту
Срок рассмотрения дела	От 15 до 30 дней
Стоимость визы	Бесплатно. Оплаты взимаются только за услуги визового центра – 38 злотых
Возможность обжалования	В течение 14 дней с момента получения решения об отказе подать заявление о пересмотре дела. Дело рассматривает Министерство иностранных дел

Примечание: с 10.08.2020 до 30.06.2023 года Польша выдала более 52000 виз для граждан Беларуси.

1.6. Виза с отметкой „Poland. Business Harbour”

Poland. Business Harbour представляет собой интегрированный пакет услуг, обеспечивающий переезд на территорию Республики Польша для фрилансеров, стартапов, малых и средних, а также крупных предприятий.

Граждане Армении, Азербайджана, Беларуси, Грузии, Молдовы, России и Украины могут получить национальную визу в рамках программы Poland.Business Harbour. Данная виза также выдается сроком до 1 года с правом пребывания в Польше в течение всего срока действия визы, а также предусматривает возможность пребывания в других странах ЕС сроком до 90 дней в течение 180-дневного периода, а также позволяет:

- трудоустроиться в Польше без необходимости получения разрешения на работу;
- обратиться за получением вида на жительство;
- обратиться за международной защитой;
- многократно пересекать границу с ЕС в течение всего срока действия визы.

Важнейшим преимуществом данной визы является возможность осуществления предпринимательской деятельности на тех же условиях, что и граждане Польши, в период участия в программе Poland.Business Harbour.

Программа предусмотрена для:

- иностранцев, которые являются специалистами в области информационных технологий (IT);
- планируют запустить стартап в рамках программы Poland Prize;
- владельцев малого/среднего/крупного бизнеса и хотят его перенести в рамках программы Польского агентства инвестиций и торговли.

Более подробно о программе „Poland. Business Harbour” можно прочитать здесь: <https://www.gov.pl/web/poland-businessharbour-ru>

Необходимые **документы** для получения визы для специалиста в области IT:

1. заполненная и подписанная визовая анкета с фотографией (35×45 мм);
2. действительный паспорт (выданный в течение последних 10 лет, действительный не менее 3 месяцев после окончания визы, а также имеющий как минимум 2 свободные страницы, предназначенные для визы);
3. медицинская страховка, на весь срок действия визы, включающая все страны ЕС с минимальным страховым покрытием на сумму 30000 евро;
4. приглашение от одной из партнерских компаний (список на веб-сайте <https://www.gov.pl/web/poland-businessharbour>), которая имеет намерение трудоустроить иностранца, и один из двух документов (на выбор):
 - документ, подтверждающий наличие технического образования или
 - документ, подтверждающий опыт работы в области информационно-коммуникационных технологий продолжительностью не менее одного года.

Более подробный список документов можно найти здесь: <https://www.gov.pl/web/ukraina/wizy-w-ramach-programu-poland-business-harbour2>

Примечание: с 10.08.2020 до 30.06.2023 года Польша выдала практически 11400 виз Poland.Business Harbour для граждан Беларуси.

Виза Poland. Business. Harbour. Таблица

Доступ к страхованию	Иностранец должен самостоятельно выкупить медицинскую страховку на срок действия визы
Доступ к рынку труда	Открытый доступ к рынку труда, без привязки к работодателю
Предпринимательская и хозяйственная деятельность	Да, на тех же условиях, что и граждане Польши, в период участия в программе Poland.Business Harbour
Путешествия в зоне Шенген	Сроком до 90 дней в течение 180-дневного периода
Возможности дальнейшей легализации	Возможна легализация на основании цели пребывания (вид на жительство) или путём подачи заявления на международную защиту
Возможность обжалования	В течение 14 дней с момента получения решения об отказе в выдаче визы подать заявление о пересмотре дела. Дело рассматривает Министерство иностранных дел

1.7. Ограничения для граждан Российской Федерации

12 сентября 2022 года Совет Европейского Союза приостановил соглашение о визовых упрощениях между ЕС и Россией. В связи с этим к гражданам России будут применяться общие правила визового кодекса. Это означает:

- увеличение визового сбора с 35 до 80 евро;
- необходимость предоставления дополнительных документов, подтверждающих данные, указанные в заявлении;
- увеличение срока рассмотрения заявок;
- ужесточение правил выдачи виз многократного въезда

От 19 сентября 2022 года Польша ужесточила ограничения на въезд для граждан России на основании постановления министра внутренних дел и администрации.

Согласно новым правилам, граждане Российской Федерации больше не могут приезжать на территорию Польши через внешние границы с целью деловых, спортивных, туристических или культурных поездок. Также ограничена возможность пересечения границы через аэропорты и морские пункты пропуска. Эти изменения вступили в силу с 26 сентября 2022 года.

При этом, были сохранены согласованные и обоснованные исключения. В особых случаях начальник пограничного пункта, с получением согласия главного коменданта Пограничной службы, может разрешить гражданам России въезд на территорию Польши.

Более того, из-за существенного сокращения дипломатическо-консульского персонала в польских консульских учреждениях в Российской Федерации, до дальнейшего уведомления данные учреждения не будут принимать заявления на получение Шенгенских и национальных виз по прежним правилам. В настоящее время рассматриваются заявления о получении визы гражданами Российской Федерации по гуманитарным причинам, в экстренных ситуациях и особо обоснованных случаях.

С 17 сентября 2023 года также автомобили, зарегистрированные в России, не могут въезжать в Польшу. Это относится ко всем автомобилям, как используемым в коммерческих целях, так и личным, независимо от того, является ли водителем автомобиля гражданин России или другой страны.

1.8. Въезд на территорию Польши без визы

Если у иностранца нет визы или другого документа, дающего право пересечь границу, и при этом есть обоснованные причины опасаться за собственную безопасность или жизнь, можно:

1. ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЫ НА ГРАНИЦЕ.

Во время пограничного контроля (при проверке сотрудником польской Пограничной службы документов), иностранец может декларировать, что хочет подать заявление на получение международной защиты. Можно обратиться за защитой на любом языке, используя такие слова и выражения как «статус беженца», «международная защита», «угроза жизни».

Согласно польскому и международному законодательству, в такой ситуации, даже если у иностранца нет документов, дающих право въехать в Польшу, Пограничная служба обязана предоставить ему возможность пересечь границу.

На основании информации, полученной при подаче заявления о международной защите, Управление по делам иностранцев определит: В ходе разговора при подаче заявления пограничники определяют, какая страна должна рассмотреть заявление иностранца на получение международной защиты (есть или была ли выдана виза или вид на жительство одной из стран ЕС, жил иностранец в стране ЕС или обращался там за предоставлением защиты, есть ли у него семья в одной из стран ЕС).

2. ПОПРОСИТЬ СОГЛАСИЯ НАЧАЛЬНИКА ПОГРАНИЧНОГО ПУНКТА НА ВЪЕЗД.

При пересечении польской границы иностранец может обратиться к сотрудникам Пограничной службы с просьбой разрешить въехать на территорию Республики Польша. Такое разрешение выдаёт начальник пограничного пункта комендант, но на срок не более 15 дней.

В этот срок можно легализировать своё пребывание, если есть для этого основания, или обратиться с заявлением о предоставлении международной защиты. Для этого следует отправиться в любое отделение Пограничной службы и известить об этом сотрудника данной службы.

3. ПОПРОСИТЬ НАЧАЛЬНИКА ПОГРАНИЧНОГО ПУНКТА ПРЕДОСТАВИТЬ ВАМ ВИЗУ ШЕНГЕН.

Данная виза может быть выдана в исключительных ситуациях и на очень короткий срок, например, 14 дней. С такой визой вы можете проследовать в другие страны ЕС, если это предусматривает их законодательство, или легализировать своё пребывание в Польше.

1.9. Специальные правовые решения для граждан Украины

В связи с полномасштабным российским вторжением в Украину были введены специальные правовые меры, которые применяются к гражданам

Украины и другим группам иностранцев, прибывшим на территорию Польши с 24 февраля 2022 года из-за военных действий. Важно отметить, что для въезда в Польшу из-за военной ситуации не обязательно пересекать границу непосредственно из Украины.

ПРИМЕЧАНИЕ

В связи с активными боевыми действиями в Украине многие люди не могли покинуть территорию страны напрямую в направлении Польши, поскольку дороги были перекрыты и некоторые населенные пункты оказались отрезаны от возможности выезда. Украинские граждане имели альтернативную возможность ехать, например, через Молдову, Румынию, Венгрию и Словакию.

Если иностранец прибыл в Польшу из-за военных действий, то даже в случае отсутствия действительного проездного документа, он может получить разрешение от начальника соответствующего пограничного пункта разрешение на въезд.

Степень обязательности выдачи этого разрешения не является абсолютной, так как начальник пограничного пункта имеет право провести индивидуальную проверку и отказать во въезде, если считает, что данное лицо не соответствует специальным правовым мерам.

Польша также приняла специальный закон о помощи гражданам Украины в связи с вооруженным конфликтом на территории данного государства, который предусматривает легальное пребывание, доступ к рынку труда, а также социальную и медицинскую помощь.

2

РАЗДЕЛ 2.

МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ В ПОЛЬШЕ

Иностранец должен быть застрахован на весь период нахождения на территории Польши. Страхование здоровья необходимо в случае кратковременного заболевания или на случай более длительной нетрудоспособности, включая беременность.

В Польше существует государственная система медицинского страхования, за которые отвечает Национальный фонд здравоохранения (Narodowy Fundusz Zdrowia – NFZ) финансируемый Учреждением социального страхования (Zakład Ubezpieczeń Społecznych – ZUS), бюджет которого в свою очередь пополняется взносами застрахованных лиц.

Застраховаться в государственном Национальном фонде здравоохранения (NFZ) можно следующими способами:

- 1. обязательное медицинское страхование через работодателя или университет;*
- 2. добровольное медицинское страхование.*

2.1. Обязательное медицинское страхование через работодателя

Наиболее распространенной формой обязательного медицинского страхования является легальное трудоустройство на территории Польши. Обо всех лицах, трудоустроенных в Польше по трудовым договорам или оказывающих услуги по гражданско-правовым договорам, работодатели/заказчики обязаны сообщить в Учреждение социального страхования (ZUS) в течение 7 дней со дня заключения договора.

Следует отметить, что трудовые договоры регулируются Трудовым кодексом, а стороны таких договоров именуются «работодатель» – «работник». Гражданско-правовые договоры регулируются Гражданским кодексом, в договорах оказания услуг (umowa zlecenia) стороны именуются «заказчик» – «исполнитель», в договорах подряда (umowa o dzieło) – «заказчик» – «подрядчик».

Здесь мы остановимся только на трудовых договорах и договорах оказания услуг.

Из причитающейся заработной платы, то есть до вычета всех налогов и взносов в Учреждение социального страхования (ZUS), которые являются обязанностью трудоустроенного лица, работодатель или заказчик сначала переводит заработную плату netto («чистую») на банковский счет, указанный

работником или исполнителем, и до 15-го числа следующего месяца уплачивает все необходимые взносы в Учреждение социального страхования (ZUS), а до 20-го числа следующего месяца уплачивает так называемые авансовые платежи по подоходному налогу в Налоговой инспекции (Urząd Skarbowy). Вышеупомянутое правило действует на протяжении всего периода трудоустройства до момента истечения договора или его расторжения.

ПРИМЕР:

1 июня между сторонами был заключен договор оказания услуг сроком на один месяц, то есть до 30 июня 2023 года, а плата за работу исполнителя была установлена в размере 3 000,00 злотых brutto (до удержания налогов).

Заказчик из вышеуказанной суммы заплатит исполнителю, например, 30 июня плату за работу нет в размере 2 106,72 злотых, до 15 июля переведет взносы в ZUS в размере 644,28 злотых и до 20 июля переведет 249,00 злотых в Налоговую инспекцию.

2 106,72 зл. + 644,28 зл. + 249,00 злотых. = 3000,00 злотых brutto.

Сумма: 644,28 зл. включает страховые взносы, которые обязан удержать и перевести заказчик, а именно: на пенсионное страхование, страхование на случай инвалидности, **болезни*** и медицинское страхование. **Уплата этих взносов в ZUS дает право пользоваться бесплатной медицинской помощью в рамках Национального фонда здравоохранения (NFZ).**

* Уплата взносов по болезни (składki chorobowe) позволит получать социальные выплаты в случае болезни в Польше, а медицинские страховые взносы (składki zdrowotne) - пользоваться бесплатной медицинской помощью (врачей, физиотерапевтов, получать медицинскую помощь в больнице).

Следует подчеркнуть, что право на бесплатное медицинское обслуживание предоставляется **в течение срока действия договора и регулярной уплаты взносов в ZUS** работодателем или заказчиком. Расторжение или окончание действия договора приводит к тому, что взносы не уплачиваются, а значит, работник теряет право на бесплатные медицинские услуги в рамках NFZ.

Важно: работник, чья страховка закончилась в связи с прекращением трудовых отношений, а также члены его семьи сохраняют право на бесплатное медицинское обслуживание еще в течение 30 дней.

07 NAZWISKO

08 IMIĘ PIERW.

07 ФАМИЛИЯ

08 ПЕРВОЕ ИМЯ

09 DATA URODZENIA

09 ДАТА РОЖДЕНИЯ

III. DANE IDENTYFIKACYJNE OSOBY UBEZPIECZONEJ
ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ ЗАСТРАХОВАННОГО ЛИЦА

01 NUMER PESEL

02

03 RODZAJ DOKUMENTU 04 SERIA I NUMER DOKUMENTU

01 НОМЕР PESEL

02

03 ВИД ДОКУМЕНТА 04 СЕРИЯ И НОМЕР ДОКУМЕНТА

05 NAZWISKO

05 ФАМИЛИЯ

06 IMIĘ PIERWSZE

06 ПЕРВОЕ ИМЯ

07 DATA URODZENIA

07 ДАТА РОЖДЕНИЯ

IVA DANE O CZŁONKU RODZINY OSOBY UBEZPIECZONEJ UPRAWNIONYM DO ŚWIADCZEŃ Z UBEZPIECZENIA ZDROWOTNEGO

IVA ДАННЫЕ О ЧЛЕНЕ СЕМЬИ ЗАСТРАХОВАННОГО ЛИЦА, ИМЕЮЩЕГО ПРАВО НА МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПО СТРАХОВКЕ

01 ZGŁOSZENIE NOWEGO CZŁONKA RODZINY (1) /
WYREJESTROWANIE CZŁONKA RODZINY (2)
01 РЕГИСТРАЦИЯ НОВОГО ЧЛЕНА СЕМЬИ (1) /

02 DATA UZYSKANIA/UTRATY UPRAWNIENI DO UBEZPIECZENIA
ZDROWOTNEGO PRZEZ CZŁONKA RODZINY
02 ДАТА ПОЛУЧЕНИЯ/ПОТЕРЯ ПРАВА НА МЕДИЦИНСКУЮ

ОТМЕНА РЕГИСТРАЦИИ ЧЛЕНА СЕМЬИ (2)

СТРАХОВКУ ЧЛЕНОМ СЕМЬИ

03 NUMER PESEL

04 NUMER NIP

06 RODZAJ DOKUMENTU

06 SERIA I NUMER DOKUMENTU

03 НОМЕР PESEL

04 НОМЕР NIP

06 ВИД ДОКУМЕНТА

06 СЕРИЯ И НОМЕР ДОКУМЕНТА

07 NAZWISKO

07 ФАМИЛИЯ

08 IMIĘ PIERWSZE

08 ПЕРВОЕ ИМЯ

10 KOD STOPNIA POKREWIEŃSTWA/ POWINOWACTWA
10 КОД СТЕПЕНИ РОДСТВА

09 DATA URODZENIA

09 ДАТА РОЖДЕНИЯ

12 KOD STOPNIA NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI
12 КОД ГРУППЫ ИНВАЛИДНОСТИ

11. POZOSTAJE WE WSPÓLNYM GOSPODARSTWIE DOMOWYM Z OSOBA
UBEZPIECZONĄ (X OZNACZA TAK)
11. Я ВЕДУ СОВМЕСТНОЕ ДОМОХОЗЯЙСТВО С ЗАСТРАХОВАННЫМ
ЛИЦОМ (X ОЗНАЧАЕТ ДА)

IV.B. ADRES ZAMIESZKANIA

IV.B. АДРЕС ПРОЖИВАНИЯ

01. KOD

01. КОД

02. MIEJSCOWOŚĆ

02. НАСЕЛЕННЫЙ ПУНКТ

03. GMINA/DZIELNICA

03. ГМИНА/РАЙОН

04. ULICA/04. УЛИЦА

05. NR DOMU 8

05. № ДОМА 8

ПОЧТОВЫЙ ИНДЕКС

06. NR LOKALU

06. № КВАРТИРЫ

07. NR TELEFONU

07. № ТЕЛЕФОНА

08. ZAGR. KOD POCZT.

08. ИНОСТРАННЫЙ

VA DANE O CZŁONKU RODZINY OSOBY UBEZPIECZONEJ UPRAWNIONYM DO ŚWIADCZEŃ Z UBEZPIECZENIA ZDROWOTNEGO

VA ДАННЫЕ ЧЛЕНА СЕМЬИ ЗАСТРАХОВАННОГО ЛИЦА, ИМЕЮЩЕГО ПРАВО НА МЕДИЦИНСКУЮ СТРАХОВКУ

01 ZGŁOSZENIE NOWEGO CZŁONKA RODZINY (1) /
WYREJESTROWANIE CZŁONKA RODZINY (2)
01 РЕГИСТРАЦИЯ НОВОГО ЧЛЕНА СЕМЬИ (1) /
ОТМЕНА РЕГИСТРАЦИИ ЧЛЕНА СЕМЬИ (2)

02 DATA UZYSKANIA/UTRATY UPRAWNIENI DO UBEZPIECZENIA
ZDROWOTNEGO PRZEZ CZŁONKA RODZINY
02 ДАТА ПОЛУЧЕНИЯ/ПОТЕРЯ ПРАВА НА МЕДИЦИНСКУЮ
СТРАХОВКУ ЧЛЕНОМ СЕМЬИ

03 NUMER PESEL	04 NUMER NIP	06 RODZAJ DOKUMENTU	06 SERIA I NUMER DOKUMENTU
03 НОМЕР PESEL	04 НОМЕР NIP	06 ВИД ДОКУМЕНТА	06 СЕРИЯ И НОМЕР ДОКУМЕНТА
07 NAZWISKO/07 ФАМИЛИЯ			
08 IMIĘ PIERWSZE/08 ПЕРВОЕ ИМЯ			
10 KOD STOPNIA POKREWIEŃSTWA/ POWINOWACTWA 10 КОД СТЕПЕНИ РОДСТВА		09 DATA URODZENIA 09 ДАТА РОЖДЕНИЯ	
12 KOD STOPNIA NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI 12 КОД ГРУППЫ ИНВАЛИДНОСТИ		11. POZOSTAJE WE WSPÓLNYM GOSPODARSTWIE DOMOWYM Z OSOBA UBEZPIECZONĄ (X OZNACZA TAK) 11. Я ВЕДУ СОВМЕСТНОЕ ДОМОХОЗЯЙСТВО С ЗАСТРАХОВАННЫМ ЛИЦОМ (X ОЗНАЧАЕТ ДА)	
V.B. ADRES ZAMIESZKANIA V.B. АДРЕС ПРОЖИВАНИЯ		01. KOD 01. КОД	02. MIEJSCOWOŚĆ 02. НАСЕЛЕННЫЙ ПУНКТ
03. GMINA/DZIELNICA 03. ГМИНА/РАЙОН			
05. NR DOMU 05. № ДОМА ПОЧТОВЫЙ ИНДЕКС		04. ULICA/04. УЛИЦА 06. NR LOKALU 06. № КВАРТИРЫ	07. NR TELEFONU 07. № ТЕЛЕФОНА 08. ZAGR. KOD POCZT. 08. ИНОСТРАННЫЙ
VI. OŚWIADCZENIE PŁATNIKA SKŁADEK VI. ЗАЯВЛЕНИЕ ПЛАТЕЛЬЩИКА ВЗНOSОВ		VII. OŚWIADCZENIE OSOBY UBEZPIECZONEJ VII. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗАСТРАХОВАННОГО ЛИЦА	
01. DATA WYPEŁNIENIA 01. ДАТА ЗАПОЛНЕНИЯ			
OŚWIADCZAM, ŻE DANE ZAWARTE W FORMULARZU SĄ ZGODNE ZE STANEM PRAWNYM I FAKTYCZNYM. JESTEM ŚWIADOM(-MA) ODPOWIEDZIALNOŚCI KARNEJ ZA ZEZNANIE NIEPRAWDY LUB ZATAJENIE PRAWDY. Я ЗАЯВЛЯЮ, ЧТО ДАННЫЕ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ФОРМЕ, СООТВЕТСТВУЮТ ЮРИДИЧЕСКОМУ И ФАКТИЧЕСКОМУ СОСТОЯНИЮ. МНЕ ИЗВЕСТНО ОБ УГОЛОВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ДАЧУ ЛОЖНЫХ ПОКАЗАНИЙ ИЛИ СОКРЫТИЕ ПРАВДЫ.		OŚWIADCZAM, ŻE DANE ZAWARTE W FORMULARZU SĄ ZGODNE ZE STANEM PRAWNYM I FAKTYCZNYM. JESTEM ŚWIADOM(-MA) ODPOWIEDZIALNOŚCI KARNEJ ZA ZEZNANIE NIEPRAWDY LUB ZATAJENIE PRAWDY. Я ЗАЯВЛЯЮ, ЧТО ДАННЫЕ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ФОРМЕ, СООТВЕТСТВУЮТ ЮРИДИЧЕСКОМУ И ФАКТИЧЕСКОМУ СОСТОЯНИЮ. МНЕ ИЗВЕСТНО ОБ УГОЛОВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СООБЩЕНИЕ НЕПРАВДЫ ИЛИ СОКРЫТИЕ ПРАВДЫ.	
PODPIS PŁATNIKA LUB OSOBY UPOWAŻNIONEJ ORAZ PIECZĄTKĘ PŁATNIKA POTWIERDZAJĄCE DANE ZAWARTE NA PIERWSZEJ STRONIE DOKUMENTU NALEŻY UMIEŚCIĆ NA GÓRZE DRUGIEJ STRONY DOKUMENTU. ПОДПИСЬ ПЛАТЕЛЬЩИКА ИЛИ УПОЛНОМОЧЕННОГО ЛИЦА И ПЕЧАТЬ ПЛАТЕЛЬЩИКА, ПОДТВЕРЖДАЮЩИЕ ДАННЫЕ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ ДОКУМЕНТА, СЛЕДУЕТ РАЗМЕСТИТЬ В ВЕРХНЕЙ ЧАСТИ ВТОРОЙ СТРАНИЦЫ ДОКУМЕНТА.			

ВАЖНО!

Лица, работающие по трудовому договору или договору оказания услуг, могут зарегистрировать членов своей семьи, если у них нет другого права на медицинское страхование: детей, внуков, супруга. Регистрация ребенка для получения страховки является обязательной.

Чтобы зарегистрировать члена своей семьи, следует заполнить соответствующее заявление (образец ниже) и передать его работодателю. При покрытии своей медицинской страховкой членов семьи ни работник / исполнитель, ни работодатель / заказчик не несут никаких дополнительных расходов, при этом члены семьи получают право на бесплатную медицинскую помощь в рамках NFZ.

Образец заявления на регистрацию членов семьи на медицинское страхование и бесплатную медицинскую помощь в рамках NFZ:

.....
(miejsowość, data)
(место, дата)

Imię i nazwisko / Имя и фамилия
PESEL: / PESEL:
Adres zamieszkania:/ Адрес проживания:

WNIOSEK/ ЗАЯВЛЕНИЕ

o zgłoszenie członków rodziny do ubezpieczenia zdrowotnego / на регистрацию члена семьи на медицинское страхование

Zwracam się z prośbą o zgłoszenie do ubezpieczenia zdrowotnego członka rodziny od dnia / Прошу зарегистрировать члена моей семьи на медицинское страхование, начиная с

DANE CZŁONKA RODZINY ZGŁASZANEGO DO UBEZPIECZENIA ZDROWOTNEGO: ДАННЫЕ ЧЛЕНА СЕМЬИ, НА КОТОРОГО ПОДАЕТСЯ ЗАЯВКА НА МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ:

Imię i nazwisko członka rodziny: / Имя и фамилия члена семьи:
PESEL/ PESEL.....
Data urodzenia:/ Дата рождения:
Kod pocztowy:/ Почтовый индекс:.....
Miejscowość:/ Населенные пункт:.....
Ulica, nr domu/nr mieszkania: / Улица, номер дома/номер квартиры:

Stopień pokrewieństwa: / Степень родства:

(bardzo proszę zaznaczyć właściwą odpowiedź „X”) / (пожалуйста, отметьте правильный ответ знаком «X»)

- Współmałżonek/ супруг
- dziecko własne, przysposobione lub dziecko współmałżonka / собственный ребенок, приемный ребенок или ребенок супруга
- inny (jaki?):/ другая (какая?):

Czy członek rodziny pozostaje we wspólnym gospodarstwie z osobą ubezpieczoną?

Находится ли член семьи в совместном домохозяйстве с застрахованным лицом?

(bardzo proszę zaznaczyć właściwą odpowiedź „X”) / (пожалуйста, отметьте правильный ответ знаком «X»)

TAK NIE / ДА НЕТ

Czy członek rodziny pozostaje na wyłącznym utrzymaniu?

Находится ли член семьи у вас на иждивении?

(bardzo proszę zaznaczyć właściwą odpowiedź „X”) / (пожалуйста, отметьте правильный ответ знаком «X»)

TAK NIE / ДА НЕТ

Kod stopnia niepełnosprawności członka rodziny:

Код степени инвалидности члена семьи:

(bardzo proszę zaznaczyć właściwą odpowiedź „X”) / (пожалуйста, отметьте правильный ответ знаком «X»)

- nie dotyczy lekki, umiarkowany, znaczny (jaki?):
- неприменимо легкая, средняя, тяжелая степень инвалидности (какая?):.....
- niepełnosprawność stwierdzona przez 16 rokiem życia / инвалидность, диагностированная до 16-летнего возраста

Oświadczam, że dane zawarte w formularzu są zgodne ze stanem prawnym i faktycznym.

Jestem świadom(a) odpowiedzialności karnej za podanie nieprawdy lub zatajenie prawdy.

Jednocześnie zobowiązuję się do niezwłocznego powiadomienia pracodawcy w przypadku zmiany danych podanych w powyższym kwestionariuszu.

Я заявляю, что данные, содержащиеся в форме, соответствуют юридическому и фактическому состоянию.

Мне известно об уголовной ответственности за сообщение неправды или сокрытие правды.

При этом я обязуюсь немедленно уведомить работодателя в случае изменения данных, указанных в вышеуказанной анкете.

.....
(podpis pracownika)

(подпись работника)

***ВАЖНО!**

*В трудовых договорах взнос на страхование на случай болезни является обязательным, а в случае договоров оказания услуг – добровольным и составляет 2,45%. Если работник желает, чтобы организация-работодатель выплачивала за него взносы на страхование на случай болезни при трудоустройстве по договору оказания услуг, в заявлении следует отметить следующий пункт: **«Я подаю заявление на добровольное страхование на случай болезни»**. Уплата этого взноса дает вам право на оплачиваемые больничные дни и оплачиваемый отпуск по беременности и родам от ZUS.*

2.2. Медицинское страхование через университет

Иностранные студенты, имеющие действительную Карту поляка или признанные лицами польского происхождения по Закону о репатриации, которые не являются гражданами Европейского Союза или государств-членов ЕАСТ, могут добровольно подписать договор с Национальным фондом здравоохранения и затем подать соответствующее заявление на медицинское страхование в своем учебном заведении, приложив к заявлению копию ранее подписанного договора с NFZ. После выполнения вышеуказанных условий взнос на медицинское страхование в ZUS будет оплачен учебным заведением, а студент получит право на бесплатную медицинскую помощь в рамках NFZ.

Иностранные студенты из стран, не входящих в Европейский Союз и государства-члены ЕАСТ, которые не имеют Карты поляка или не признаны лицами польского происхождения, должны добровольно подать заявление на медицинское страхование и нести расходы самостоятельно.

Стоит помнить, что иностранные студенты, получившие вид на жительство (karta pobytu) на территории Республики Польша на основании Карты поляка, потеряют право на медицинскую страховку, выплачиваемую из средств учебного заведения в ZUS. Это связано с тем, что после получения вида на жительство (karta pobytu) Карта поляка автоматически теряет свою силу, и пребывание человека на территории страны основывается на другом документе. При возникновении такой ситуации следует оформить добровольное страхование и самостоятельно уплачивать страховые взносы.

2.3. Добровольное медицинское страхование

В данном случае вы подписываете договор непосредственно с Национальным фондом здравоохранения (NFZ) и самостоятельно оплачиваете взносы в Учреждение социального страхования (ZUS).

Если человек не подлежит обязательному медицинскому страхованию, например, на основании трудоустройства по трудовому договору или договору оказания услуг, он может застраховаться добровольно, обратившись в филиал Национального фонда здравоохранения, подав соответствующее заявление. Добровольно застраховаться в NFZ может лицо, у которого есть место жительства в Польше.

Возможность заключения договора добровольного страхования распространяется на:

- лица с гражданством государства-члена ЕС или ЕАСТ, проживающие на территории государства-члена ЕС или ЕАСТ,
- лица, не имеющие гражданства государства-члена ЕС или ЕАСТ, проживающие на территории Республики Польша на основании визы длительного пребывания для выполнения работы, вида на жительство на определенный срок, разрешения на постоянное место жительства, вида на жительство долгосрочного резидента Европейских сообществ, разрешения на толерантное пребывание или пребывание для лиц, которые получили статус беженца или дополнительную защиту в Республике Польша или для лиц, пользующихся временной защитой на ее территории,
- студентов и аспирантов, обучающихся в Республике Польша, а также выпускников, проходящих обязательную стажировку в Республике Польша, не имеющих гражданства государства-члена ЕС или ЕАСТ,
- членов религиозных орденов и выпускников высших духовных и теологических семинарий, кандидатов, послушников и младших членов религиозных орденов и приравненных к ним лиц, которые не имеют гражданства государства-члена ЕС или ЕАСТ, и проживают на территории Республики Польша на основании визы, вида на жительство на определенный срок, разрешения на постоянное место жительства, вида на жительство долгосрочного резидента Европейских сообществ, разрешения на толерантное пребывание, или лица, получившие статус беженца или

дополнительную защиту в Республике Польша или лица, пользующиеся временной защитой на ее территории,

- лица, проходящие адаптационную стажировку,
- лица, проходящие курсы польского языка и подготовительные курсы для обучения на польском языке, не имеющие гражданства государства-члена ЕС или ЕАСТ,
- лица, занимающиеся волонтерской деятельностью.

Обязанность регистрации членов семьи на страхование не распространяется на застрахованных, регистрирующихся на медицинское страхование волонтеров, иностранцев - студентов и аспирантов, а также выпускников, проходящих обязательную стажировку в Польше, а также членов религиозных орденов, выпускников высших богословских духовных и теологических семинарий, кандидатов, послушников и младших членов религиозных орденов и приравненных к ним лиц, лиц, проходящих адаптационный стаж и посещающих курсы польского языка или подготовительные курсы для обучения на польском языке. С застрахованных, регистрирующихся на медицинское страхование волонтеров и с иностранцев (студентов, аспирантов, членов религиозных орденов и т. д.) также не взимается дополнительная плата.

Стоит помнить, что, выполняя работу только на основании договора подряда (с авторскими правами), несмотря на то, что этот договор регистрируется в ZUS, он не дает права на страхование. В связи с чем взносы на социальное страхование по договору подряда не уплачиваются, что, в свою очередь, не дает права на бесплатное медицинское обслуживание в рамках NFZ.

Следует учитывать, что, будучи членом семьи застрахованного лица, вы имеете право подать заявление на страхование на этом основании. Однако это не является препятствием для добровольного страхования самостоятельно.

Для заключения договора необходимо взять с собой документ, удостоверяющий личность, пойти в воеводское отделение NFZ, заполнить заявление на добровольное медицинское страхование и подписать два экземпляра договора. После заключения договора с NFZ следует пойти в отделение или инспекторат ZUS, заполнить форму ZUS ZZA за себя, а если вы регистрируете членов семьи - форму ZUS ZCNA. После выполнения вышеуказанных условий вы получите индивидуальный номер счета в ZUS для уплаты взносов на медицинское страхование.

Размер взноса на медицинское страхование составляет 9% от его оценочной базы. Основой для расчета взноса является среднемесячная заработная плата в секторе предприятий вместе с распределением прибыли, объявляемая председателем Центрального статистического управления и публикуемая после 15-го числа месяца, начинающего следующий квартал, на веб-сайте www.stat.gov.pl. По состоянию на 20 июля 2023 г. средняя заработная плата составляет 7 365,65 злотых.

ФОРМУЛА РАСЧЕТА ВЗНОСА:

7 365,35 злотых. x 9% = 662,88 злотых.

Исходя из приведенной выше формулы для месяцев: июль, август, сентябрь 2023 г., взнос не может быть меньше 662,88 злотых. Стоит помнить, что эта сумма неделима и должна быть выплачена за весь календарный месяц до 20-го числа следующего месяца, даже за неполный месяц страхования.

Страхование в Национальном фонде здравоохранения дает возможность покрыть все расходы на лечение, визиты в заведения здравоохранения, анализы и диагностику, а также компенсировать расходы в случае каких-либо происшествий.

Однако к специалистам узкого профиля записаться крайне трудно, а время ожидания приёма может составлять более 6 месяцев. В таком случае альтернативой государственному страхованию является частное страхование.

2.4. Система частного страхования

Альтернативой медицинскому страхованию в рамках NFZ является частная медицинская помощь. При этом можно одновременно пользоваться частной и государственной медицинской помощью. Наиболее известными компаниями, предоставляющими услуги в области частной медицинской помощи, являются: Allianz, Medicover, Luxmed, PZU, Enel-Ds., PolMed. Стоит связаться с ними и узнать о доступных медицинских пакетах и выбрать

подходящий для себя и своей семьи. Большинство компаний обслуживают на иностранных языках, а стоимость частной медицинской помощи очень часто близка к стоимости медицинской помощи в рамках NFZ.

Лучшее решение – иметь право на обязательное медицинское страхование, например, в связи с трудоустройством по трудовому договору или договору оказания услуг, зарегистрировать членов своей семьи на страхование в связи с этим и дополнительно, если есть финансовая возможность, приобрести пакет частной медицинской помощи. Это позволит в случае очень серьезных заболеваний воспользоваться всем спектром услуг, которые предлагает государственная служба здравоохранения, а в случае частной помощи – в экстренных случаях можно записаться на срочный прием к врачу и избежать длинных очередей, которые являются очень серьезной проблемой в NFZ.

3

РАЗДЕЛ 3.

**ВИДЫ НА ЖИТЕЛЬСТВО.
ОБЩИЕ ПРАВИЛА**

3.1. Что такое номер PESEL и как его получить?

PESEL – это уникальный идентификационный номер физического лица в Польше, который включает в себя информацию о дате рождения, серийном номере, поле человека и контрольном номере.

PESEL активно используется в различных областях, таких как трудоустройство, налогообложение, медицинское страхование, кредитование, образование, цифровая подпись и другие сферы деятельности физических лиц.

В заявлении необходимо указать законное основание для получения номера PESEL, например, согласно Закону «О правилах учета и идентификации налогоплательщиков». Иностранцы могут получить номер PESEL для налоговых целей в соответствии с:

ст. 3 абз.1 п. 1 Закона «О правилах учета и идентификации налогоплательщиков и налоговых агентов» (Зак. вестник 2020 г. поз. 170, с изменениями), в соответствии со ст. 7 абз. 2 и в рамках, определенных в ст. 9 абз. 4 Закона «Об учете населения» (Зак. вестник 2021 г. поз. 510);

Где можно получить номер PESEL?
В районной гминной администрации (управление гмины) по юридическому адресу вашего работодателя, если вы работаете;
В районной гминной администрации (управление гмины) по месту вашего проживания или регистрации (там, где вы прописаны или хотите прописаться);
В ЗАГСе при получении свидетельства о рождении ребенка, рождённого на территории Польши;

Более подробную информацию можно найти на сайте:

<https://www.gov.pl/web/gov/uzyskaj-numer-pesel-dla-cudzoziemcow>

3.2. Легализация пребывания

Для легализации пребывания в Польше необходимо подать ходатайство о предоставлении разрешения на пребывание. В соответствии с законом об иностранцах существует три основных типа разрешений на пребывание:

1. Разрешение на временное пребывание;

2. Разрешение на постоянное пребывание;

3. Разрешение на пребывание долгосрочного резидента.

3.3. Процедура подачи заявления

Для получения разрешения на пребывание необходимо обратиться в Воеводское управление по месту жительства в Польше. Важно подать заявление во время легального пребывания (образец заполнения заявления в приложении 1).

Список Воеводских управлений в Польше:

<https://mos.cudzoziemcy.gov.pl/kontakt/urzedy-wojewodzkie/dolnoslaski>

МАЗОВЕЦКОЕ ВОЕВОДСТВО: Wydział Spraw Cudzoziemców przy ul. Marszałkowskiej 3/5, 00-624 Warszawa;	ЛЮБУСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Oddział Cudzoziemców Lubuskiego Urzędu Wojewódzkiego, ul. Jagiellończyka 8, 66-400 Gorzów Wielkopolski;
ЛЮБЛИНСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Lubelski Urząd Wojewódzki w Lublinie Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców ul. Czechowska 15, 20-072 Lublin;	НИЖНЕСИЛЕЗСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Dolnośląski Urząd Wojewódzki Oddział Obywatelstwa Polskiego Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Pl. Powstańców Warszawy 1, 50-153 Wrocław;
КУЯВСКО-ПОМОРСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców ul. Konarskiego 1-3, 85-066 Bydgoszcz;	ПОМОРСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Oddziału ds. Legalizacji Pobytu Cudzoziemców Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku ul. Okopowa 21/27 pokój nr 1, 80-810 Gdańsk;
ПОДЛЯСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Podlaski Urząd Wojewódzki w Białymstoku Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców ul. Mickiewicza 3, 15-213 Białystok;	ОПОЛЬСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Opolski Urząd Wojewódzki Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców ul. Piastowska 14, 45-082 Opole;

<p>ПОДКАРПАТСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Oddział Obsługi Cudzoziemców Podkarpackiego Urzędu Wojewódzkiego w Rzeszowie ul. Grunwaldzka 15, pokój 50, 35-959 Rzeszów;</p>	<p>ВАРМИНСКО-МАЗУРСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Oddział Legalizacji Pobytu Cudzoziemców Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie Ds. M.J. Piłsudskiego 7/9, pok. Nr 7, 10-575 Olsztyn;</p>
<p>ЛОДЗИНСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Лодзинское воеводство: Łódzki Urząd Wojewódzki w Łodzi Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców ul. Piotrkowska 103, 90-425 Łódź;</p>	<p>СИЛЕЗСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców ul. Jagiellońska 25, 40-032 Katowice;</p>
<p>МАЛОПОЛЬСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie Wydział Spraw Cudzoziemców Ul. Przy Rondzie 6, 31-547 Kraków;</p>	<p>ВЕЛИКОПОЛЬСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Wielkopolski Urząd Wojewódzki w Poznaniu Wydział Spraw Cudzoziemców pl. Wolności 17, 61-739 Poznań;</p>
<p>ЗАПАДНО-ПОМОРСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Zachodniopomorski Urząd Wojewódzki Wydział ds. Cudzoziemców Ul. Wały Chrobrego 4, 70-502 Szczecin;</p>	<p>СВЕНТОКШИСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Świętokrzyski Urząd Wojewódzki w Kielcach Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Aleja IX Wieków Kielc 3, (budynek C – od strony rzeki Silnicy), 25-516 Kielce;</p>

Заявления и документы, связанные с легализацией пребывания иностранных граждан на территории Республики Польша, должны быть:

- **составлены на польском языке;**
- **предоставлены в оригиналах или нотариально заверенными копиями, подтверждающими соответствие с оригиналом;**

ВАЖНО: вместо оригинала документа можно представить документ:

1. заверенный нотариусом или представителем стороны, выступающим в качестве адвоката, юрисконсульта, патентного поверенного или налогового консультанта (przez adwokata, radcę prawnego, rzecznika patentowego lub doradcę podatkowego);

2. копию документа, если его соответствие с оригиналом было подтверждено уполномоченным сотрудником органа, ведущего процедуру (воеводы), которому был представлен оригинал документа вместе с копией.

- **переведены на польский язык присяжным переводчиком (в случае документов, составленных на иностранном языке и представляемых в качестве доказательства в процессе, например, актов гражданского состояния, договоров, дипломов и других документов).**

Список присяжных переводчиков доступен на сайте министерства:

<https://arch-bip.ms.gov.pl/pl/rejstry-i-ewidencje/tlumacze-przysiegli/lista-tlumaczy-przysieglych/search.html>

Для подачи заявления о предоставлении вида на жительство необходимо предоставить следующие документы, так называемые формальные документы, для открытия процедуры:

- заявление и личное присутствие заявителя;
- сдача отпечатков пальцев;
- предоставление оригинала паспорта для проверки.

ОТНЕСИТЕСЬ К ЭТОЙ ЧАСТИ ПРОЦЕДУРЫ ОЧЕНЬ ВНИМАТЕЛЬНО!

Неправильно заполненное заявление или отсутствие любого из формальных документов, это так называемый „формальный недочёт” или несвоевременное предоставление всех документов, может послужить причиной непринятия вашего заявления к рассмотрению. Это означает, что процедура (несмотря на подачу заявления на временное пребывание в установленный срок) не будет начата и ваше пребывание в Польше будет считаться незаконным со дня, следующего за днем окончания срока действия визы или карты пребывания.

Для открытия процедуры легализации пребывания необходимо личное присутствие заявителя, сдача отпечатков пальцев и предоставление оригинала паспорта для проверки.

При правильном заполнении и предоставлении необходимых документов воевода поставит штамп в ваш паспорт, что позволит вам находиться в Польше легально до окончания процедуры (до момента пока решение по делу не будет окончательным).

Обычно во всех процедурах, связанных с легализацией пребывания, требуется предоставление проездного документа (паспорта). В особых

обстоятельствах, если у иностранца отсутствует действительный паспорт и его получение невозможно, он может предоставить альтернативный документ, удостоверяющий личность.

ВАЖНО!

Следует отметить, что при подаче заявления необходимо детально обосновать причины, по которым невозможно получить паспорт, а также перечислить предпринятые меры для его получения или даже представить документы, подтверждающие предпринятые действия.

РЕШЕНИЕ И ВИД НА ЖИТЕЛЬСТВО (KARTA ROBYTU):

Если воевода одобрит ваше заявление, вам будет выдано решение и вид на жительство (karta robytu), которая дает право на пребывание в Польше с определенной целью и позволяет свободно перемещаться по Шенгенской зоне без визы.

Минимальный срок действия разрешения на временное пребывания – 3 месяца, а максимальный – 3 года.

ОБЖАЛОВАНИЕ РЕШЕНИЯ:

В случае отказа или получение карты пребывания на срок больший, чем указано в заявлении, у вас есть 14 дней для подачи обжалования Главе Управления по делам иностранцев через Воеводу, который выдал решение. Если обжалование не будет подано, и у вас нет других оснований для пребывания в Польше, вы обязаны покинуть страну в течение 30 дней со дня получения решения.

3.4. Разрешение на временный вид на жительство

Существует много видов разрешений на временное пребывание, которые выдаются в зависимости от основной цели пребывания в Польше. Например: выполнение работы, выполнение работы по специальности, требующей высокой квалификации, осуществление хозяйственной деятельности, начало или продолжение очного обучения, проведение научных исследований или работ, пребывание с иностранцем или гражданином Польши, а также другие обстоятельства.

Указанная в заявлении цель должна быть задокументирована и оправдывать цель пребывания продолжительностью более 3 месяцев.

3.4.1. Временный вид на жительство на основании гуманитарной визы

С июля 2022 года граждане Беларуси, находящиеся на территории Польши на основании гуманитарной визы, могут подать заявление на получение разрешения на временное пребывание на основании «иных обстоятельств». **Для получения разрешения не требуется подтверждения страхования, места проживания или трудовой договор.**

Согласно закону об иностранцах, разрешение на временное пребывание на основании «иных обстоятельств» выдается иностранцу, если непосредственно перед подачей заявления о выдаче данного разрешения он проживал на территории Республики Польша на основании национальной визы, выданной в гуманитарных целях, и имеет гражданство, определенное в постановлении Министра внутренних дел и администрации, т. е. является гражданином Беларуси.

Как правило, для получения вышеупомянутого разрешения необходимо подать в Воеводское управление (по месту жительства):

- заявление;
- актуальные цветные фотографии размером 35 мм x 45 мм;
- копии всех страниц паспорта, включая копию гуманитарной визы (виза типа D, указанная цель выдачи на визе: 21).

Выдача такого разрешения на временное пребывания и печать карты пребывания не облагается никакими сборами. Разрешение выдается на период в 3 года. Владелец такого вида на жительство может работать в Польше без необходимости получения разрешения на работу.

Вид на жительство на основании гуманитарной визы. Таблица.

Компетентный орган	Воевода (Воеводское управление по месту жительства иностранца)
Срок, на который выдают вид на жительство	до 3 лет
Доступ к страхованию	Иностранец должен самостоятельно выкупить страховку

Доступ к рынку труда	Открытый доступ к рынку труда, без привязки к работодателю на срок действия вида на жительство
Предпринимательская и хозяйственная деятельность	Нет возможности вести индивидуальную предпринимательскую деятельность. Существует возможность ведения хозяйственной деятельности в форме акционерного общества, общества с ограниченной ответственностью, акционерно-командитного товарищества и командитного товарищества в течение 6 месяцев, в дальнейшем необходимо получить специальное разрешение на ведение хозяйственной деятельности
Путешествия в зоне Шенген	Сроком до 90 дней в течение 180-дневного периода
Путешествия в Беларусь и обратно	Возможны без утраты вида на жительство
Необходимые документы	Паспорт с гуманитарной визой, 4 фотографии, заявление на предоставление вида на жительство
Процедурные сроки	60 дней с момента предоставления всех необходимых документов. На практике занимает от 4 до 6 месяцев в зависимости от воеводского управления, рассматривающего дело.
Возможности обжалования	В течение 14 дней с момента получения решения в орган II инстанции – начальник Управления по делам иностранцев
Документы	Решение по делу, вид на жительство (karta pobytu) сроком на 3 года, а также возможность получения польского проездного документа
Государственная пошлина	Отсутствует

3.4.2. Единый вид на жительство и работу

Иностранец может подать заявление на получение единого вида на жительство и работу, если планирует находиться в Польше более трех месяцев, а его основной целью пребывания является работа.

ВАЖНО!

Единый вид на жительство предоставляет право работать на условиях, указанных в данном разрешении. Если меняются условия работы или иностранец хочет сменить работодателя, необходимо подать заявление на изменение разрешения.

Подать заявление с необходимыми документами необходимо в Воеводское управление, компетентное по месту жительства.

Заявление следует подать лично, не позднее последнего дня законного пребывания в Польше.

Подтверждением цели пребывания является заполненное работодателем Приложение 1 – załącznik nr 1, в котором указываются должность, место выполнения работы, обязанности и условия трудоустройства.

НЕОБХОДИМЫЕ ДОКУМЕНТЫ:

- 1. заполненное заявление (количество заявлений варьируется в зависимости от требований конкретного Управления);***
- 2. приложение номер 1 к каждому заявлению, которое подписывает работодатель;***
- 3. 4 актуальные цветные фотографии размером 35 мм x 45 мм;***
- 4. действующий проездной документ (2 ксерокопии всех страниц, где есть какие-либо отметки, и оригинал для сравнения с копией сотрудником управления);***
- 5. подтверждение оплаты пошлины – 440 злотых;***
- 6. информация от старосты по основному месту работы иностранца, а также документы, подтверждающие квалификации там указанные (например, образование, стаж работы, знание иностранных языков) или документы, подтверждающие освобождение от предоставления информации от старосты;***

НАПРИМЕР, ЕСЛИ:

- **работа, которую должен выполнять иностранец, включена в список дефицитных профессий:**

2141 Инженеры в промышленности и на производстве

214912 Инженер-технолог бетонного производства

214916 Инженер-технолог стекольного производства

2151 Инженеры-электрики

2212 Врачи-специалисты (со специализацией второй степени или званием специалиста)

2221 Медсестры без специализации или в процессе специализации

2222 Медсестры с квалификацией специалиста

2511 Аналитики компьютерных систем

2512 Специалисты по разработке ИТ-систем

2513 Дизайнеры веб-приложений и мультимедиа

2514 Разработчики приложений

2519 Аналитики компьютерных систем и программисты, не включенные в другие группы

2521 Разработчики и администраторы баз данных

2522 Администраторы компьютерных систем

2523 Специалисты по компьютерным сетям

2529 Специалисты по базам данных и компьютерным сетям, не включенные в другие группы

3112 Техники-строители

3113 Техники-электрики

3114 Техники-электроники и смежные профессии

341201 Помощник инвалида

341202 Сиделка для пожилого человека

341203 Сиделка в доме престарелых

7112 Каменщики и смежные профессии

7114 Бетонщики, арматурщики и смежные профессии

7115 Строительные плотники и столяры

7116 Дорожные рабочие

7121 Кровельщики

7122 Рабочие по укладке полов, паркета и плитки

7123 Штукатурщики и смежные профессии

7124 Монтажники изоляции

7131 Маляр строительный и смежные профессии

7212 Сварщики и смежные профессии

7222 Слесари и смежные профессии
7411 Строительные электрики и смежные профессии
833101 Водитель автобуса
8332 Водители грузовых автомобилей
8342 Операторы землеройной и аналогичной техники
8343 Машинисты и операторы подъемно-транспортных машин
и смежные профессии

- **иностранец перед подачей заявления имел разрешение на работу или разрешение на временное пребывание и работу у того же работодателя на той же должности;**
- **иностранец в течение 3 лет, предшествующих подаче заявления, законно и непрерывно проживал на территории Польши.**

Информацию от старосты также могут не предоставлять лица, освобожденные от обязанности иметь разрешение на работу, например, выпускники польских университетов, при условии, что в производстве были представлены документы, подтверждающие этот факт (например, диплом об окончании польского университета).

Подробнее об это можно прочитать по ссылке: <https://www.gov.pl/web/uw-mazowiecki/zwolnienie-z-informacji-starosty2>

7. **документы, подтверждающие медицинское страхование или покрытие страховщиком расходов на лечение на территории Республики Польша (подтверждение из Управления социального страхования, например ZUS RCA, или подтверждение оплаты взносов на добровольное медицинское страхование (NFZ), или свидетельство о частном медицинском страховании);**
8. **справка об отсутствии задолженности по налогам в Польше;**
9. **документы, подтверждающие наличие у лица, поручающего работу иностранцу, финансовых средств или источников дохода, необходимых для покрытия обязательств, вытекающих из поручения работы иностранцу (например, декларация CIT-8);**
10. **договор с работодателем с указанием ежемесячного вознаграждения, размер которого не ниже минимального в зависимости от вида договора или ставки (wynagrodzenie czasowe);**

ВАЖНО! С 1 июля 2023 года минимальная заработная плата составляет 3600 злотых брутто (2 783,86 злотых нетто). Минимальная почасовая ставка составляет 23,50 злотых брутто.

11. заявление о количестве членов семьи, находящихся на содержании заявителя;

Warszawa, dnia / Варшава, _____

Nazwisko / Фамилия _____

Imię / Имя _____

Obywatelstwo / Гражданство _____

OŚWIADCZENIE

ЗАЯВЛЕНИЕ

Uprzedzony/a o odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań (art. 233 § 1 Kodeksu karnego) oświadczam, że **mam/ nie mam** na utrzymaniu członków rodziny (np. żona, dzieci) w Polsce lub/oraz poza granicami terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Я предупрежден об уголовной ответственности за дачу ложных показаний (пункт 1 статьи 233 Уголовного кодекса) и заявляю, у меня есть/ у меня нет на иждивении членов семьи (например, жена, дети) в Польше или/а также за пределами территории Республики Польша.

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

(Data i podpis cudzoziemca)
(Дата и подпись иностранца)

12. заявление о выполнении работы и налогах (rozliczeniach podatkowych) иностранца за предыдущий год, так называемая “таблица”. Документ необходимо приложить, если иностранец легализуется в Варшаве;

Nazwisko / Фамилия _____

Warszawa, dnia / Варшава, _____

Imię / Имя _____

Miejsce zamieszkania / Место жительства _____

Obywatelstwo / Гражданство _____

Seria i nr dokumentu / Серия и номер документа _____

OŚWIADCZENIE / ЗАЯВЛЕНИЕ

Uprzedzony o odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań z art. 233 § 1 KK oświadczam, że: / Я предупрежден об уголовной ответственности за дачу ложных показаний по ст. 233 § 1 Уголовного кодекса и заявляю, что:

1. Posiadam udziały lub akcje w spółce z o.o., w spółce komandytowej, w spółce komandytowo-akcyjnej. / Я владею долями или акциями в обществе с ограниченной ответственностью, коммандитном товариществе, акционерно-коммандитном товариществе.

ТАК НІЕ / ДА НЕТ

2. Pełnię funkcję w zarządzie osoby prawnej podlegającej wpisowi do rejestru przedsiębiorców. / Я вхожу в состав правления юридического лица, подлежащего включению в реестр предпринимателей.

ТАК НІЕ / ДА НЕТ

3. Wykonywałem/am pracę na terytorium Polski w roku 2022. / Я выполнял/-а работу в Польше в 2022 году.

ТАК НІЕ / ДА НЕТ

4. Rozliczałem/am się z Urzędem Skarbowym poprzez deklarację PIT za 2022 r. / Я рассчитался с налоговой инспекцией через декларацию PIT за 2022 год.

ТАК НІЕ / ДА НЕТ

5. Zalegam z uiszczaniem podatków. / У меня есть задолженность по уплате налогов.

ТАК НІЕ / ДА НЕТ

6. Uzyskałem/Uzyskałam oświadczenie o zamiarze powierzenia wykonywania pracy zarejestrowane przez właściwy powiatowy urząd pracy (dot. obywateli Armenii, Białorusi, Gruzji, Mołdawii, Rosji i Ukrainy). / Я получил/получила заявление о намерении поручить работу, зарегистрированное в компетентном повятовом бюро труда (кас. граждан Армении, Беларуси, Грузии, Молдовы, России и Украины).

ТАК НІЕ / ДА НЕТ

7. Podjąłem/Podjęłam pracę na podstawie oświadczenia o zamiarze powierzenia wykonywania pracy zarejestrowanym przez właściwy powiatowy urząd pracy (dot. obywateli Armenii, Białorusi, Gruzji, Mołdawii, Rosji i Ukrainy). / Я приступил/приступила к работе на основании заявления о намерении поручить работу, зарегистрированное в компетентном повятовом бюро труда (кас. граждан Армении, Беларуси, Грузии, Молдовы, России и Украины).

ТАК НІЕ / ДА НЕТ

Podpis / Подпись

13. если Вы уже работали на территории Польши, то необходимо будет предоставить налоговую декларацию PIT - 37 за предыдущий год.

Единый вид жительство и работу. Таблица.

Компетентный орган	Воевода (Воеводское управление по месту жительства иностранца)
Срок, на который выдают вид на жительство	до 3 лет
Доступ к страхованию	Иностранец должен самостоятельно выкупить страховку
Доступ к рынку труда	Доступ к рынку труда на условиях, указанных в решении
Путешествия в зоне Шенген	Сроком до 90 дней в течение 180-дневного периода
Процедурные сроки	60 дней с момента предоставления всех необходимых документов. На практике занимает от 4 до 6 месяцев в зависимости от воеводского управления, рассматривающего дело.
Возможности обжалования	В течение 14 дней с момента получения решения в орган II инстанции – начальник Управления по делам иностранцев
Документы	Решение по делу, вид на жительство (karta pobytu) сроком на 3 года, а также возможность получения польского проездного документа
Государственная пошлина	440 злотых за процедуру и 100 злотых за пластиковую карту

3.4.3. Легализация пребывания студентов ВУЗов стационарной формы обучения

Временный вид на жительство может быть выдан с целью начать или продолжить обучение в высшем учебном заведении, одобренном министром внутренних дел Польши. При этом необходимо подтвердить необходимость пребывания в Польше в течение более 3 месяцев.

Вид на жительство можно получить в случае обучения на одном из трёх уровней системы образования:

первый уровень — Бакалавриат (studia licencjackie);
второй уровень — Магистратура (studia magisterskie);
третий уровень — Аспирантура (studia doktoranckie).

Основные документы:



- 2 экземпляра заполненного заявления;
- 4 актуальные цветные фотографии размером 35 мм x 45 мм;
- 2 ксерокопии тех страниц паспорта, где есть какие-либо отметки;
- подтверждение оплаты госпошлины в размере 340 злотых;
- справка из университета о прохождении подготовительного курса, о зачислении на учебу или о продолжении обучения;
- если обучение платное (коммерческое), необходимо приложить справку о размере оплаты обучения и подтверждение оплаты;
- если иностранец продолжает обучение, то необходимо будет приложить выписку успеваемости студента;
- медицинская страховка, покрывающая расходы на лечение на сумму не менее 30 000 евро;
- стандартный пакет документов включает в себя также подтверждение наличия финансовых средств на проживание в Польше и на обратную поездку в страну происхождения:
- документы, подтверждающие сумму средств, выделенных на покрытие расходов на проживание (расходы на проживание включают стоимость постоянных платежей, связанных с эксплуатацией занимаемого жилого помещения, пропорционально числу проживающих в данном помещении лиц, а также платежи за поставку энергии, газа, воды, а также за сбор сточных вод, отходов и жидких загрязнений).

Упрощение для белорусов в получении ВНЖ на основании обучения в ВУЗах: Постановление Совета Министров Польши от 24 сентября 2020 года освобождает граждан Беларуси от исполнения данного требования. На практике это значит, что миграционное управление не имеет права требовать подтверждения наличия средств для аренды жилья и выплаты коммуналки от граждан Беларуси.

ЧТОБЫ РАССЧИТАТЬ СУММУ, НАЛИЧИЕ КОТОРОЙ НЕОБХОДИМО ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ РАЗРЕШЕНИЯ НА ПРЕБЫВАНИЕ, ВАМ НУЖНО ПРИМЕНИТЬ СЛЕДУЮЩУЮ ФОРМУЛУ:

$11\ 640$ злотых (средства на проживание) + стоимость обучения + средства на возвращение = необходимые средства для проживания в Польше;

- средства на возвращение в страну происхождения или проживания - 200 злотых, если иностранец прибыл из соседней с Польшей страны, 500 злотых, если иностранец прибыл из страны-члена Европейского союза, не граничащей с Польшей, или из страны-члена Европейского Свободного Торгового Соглашения (EFTA) - стороны Соглашения о Европейской Экономической Зоне или из Швейцарской Конфедерации, 2500 злотых, если прибыл из другой страны, чем указанные выше;
- стоимость обучения (оплата за обучение или подтверждение, что вы учитесь бесплатно);
- 600 злотых на каждого члена семьи или 776 злотых, если вы проживаете самостоятельно $\times 15$ месяцев = 9000 злотых или 11 640 злотых.

Документы, подтверждающие наличие средств:

- путевой чек;
- справка о лимите на кредитной карте;
- свидетельство о наличии финансовых средств на счету в банке;
- документ о получаемой стипендии;
- трудовой или гражданско-правовой договор.

Первый вид на жительство может быть выдан сроком на 15 месяцев, а последующие предоставляются на период обучения плюс 3 месяца, но не дольше 3 лет.

Важно помнить, что студенты и выпускники ВУЗов стационарной формы обучения имеют свободный доступ к рынку труда в Польше. Выпускники польских университетов также могут получить разрешение на временное пребывание сроком на один год для поиска работы.

3.4.4. Легализация пребывания в Польше на основании обучения в полицеальной школе

Полицеальная школа (*szkoła policealna*) — это учебное заведение, которое предоставляет дополнительное профессиональное обучение для лиц с полным средним образованием. В отличие от университета, образование в полицеальной школе направлено на улучшение практических навыков, необходимых для выполнения конкретной профессии.

- обучение в школе обычно длится от 2 до 5 семестров (но не более 2,5 лет);
- после окончания школы и сдачи необходимых государственных экзаменов, вы получаете диплом, подтверждающий профессиональную квалификацию;
- полицеальная школа — отличный выбор для всех, кто хочет в короткие сроки приобрести новые навыки и получить квалификацию;
- после окончания полицеальной школы можно работать в Польше без получения разрешения на работу;
- можно получить разрешение на пребывание в Польше на основании так называемых «иных обстоятельств – обучения».

Для этого необходимо обратиться в воеводское управление по месту жительства и собрать следующие документы:

1. заполненное заявление (количество заявлений варьируется в зависимости от требований конкретного Управления);
2. 4 актуальные цветные фотографии;
3. действующий проездной документ (ксерокопии всех страниц, где есть какие-либо отметки, и оригинал для сравнения с копией сотрудником управления);
4. подтверждение оплаты пошлины – 340 злотых;

5. документы, подтверждающие медицинское страхование или покрытие страховщиком расходов на лечение на территории Республики Польша (подтверждение из Управления социального страхования, например ZUS RCA, или подтверждение оплаты взносов на добровольное медицинское страхование (NFZ), или свидетельство о частном медицинском страховании);
6. документ, подтверждающий начало или продолжение обучения;
7. документы, подтверждающие наличие достаточных финансовых средств для покрытия расходов на проживание и обратное путешествие в страну происхождения.

Разрешение на временное проживание, выданное в связи с поступлением на учебу, не дает права работать в Польше. Для этого вам следует дополнительно получить разрешение на работу.

3.4.5 Вид на жительство на основании воссоединения семьи. Воссоединение семьи с иностранцем, которому предоставлена международная защита в Польше

Членами семьи, согласно польскому законодательству, признаются:

- супруг/супруга, с которым иностранец находится в браке, признанном польским законодательством;
- несовершеннолетний ребенок иностранца и его супруга/супруги, включая приемного (усыновленного ребенка);

Разрешение на временное пребывание с целью воссоединения семьи предоставляется иностранцу, если он находится в Польше, например:

1. на основании разрешения на постоянное проживание (постоянный вид на жительство);
2. на основании разрешения на долгосрочное пребывание резидента Европейского Союза;
3. в связи с предоставлением ему статуса беженца или дополнительной защиты;
4. не менее чем 2 года на основании разрешений на временное

5. пребывание;
6. на основании разрешения на временное пребывание с целью научных исследований;
7. на основании разрешения на временное пребывание с целью осуществления работы по профессии, требующей высокой квалификации;
8. на основании разрешения на временное пребывание с целью осуществления работы в рамках внутрикорпоративной мобильности;
9. на основании разрешения на временное пребывание с целью использования долгосрочной мобильности;
10. в связи с предоставлением согласия на пребывание по гуманитарным соображениям.

ВАЖНО!

Разрешение на пребывание по гуманитарным соображениям не стоит путать с разрешением на временное пребывание, полученным на основании гуманитарной визы.

Заявление о предоставлении иностранцу, находящемуся за пределами Польши, разрешения на временное пребывание с целью воссоединения семьи, подает иностранец, проживающий на территории Польши, к которому приезжает член его семьи. Подача данного заявления требует письменного согласия члена семьи или его законного представителя.

Imię i nazwisko / Имя и фамилия _____

_____ (miejscowość, data) / (населенный пункт, дата)

Data urodzenia / Дата рождения _____

Obywatelstwo / Гражданство _____

Wyrażam zgodę, na złożenie w moim imieniu przez Pana/Panią _____ (imię i nazwisko) wniosku o udzielenie zezwolenia na pobyt czasowy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w celu połączenia się z rodziną

Я даю согласие на подачу от моего имени _____ (имя и фамилия) заявления на получение разрешения на временное проживание на территории Республики Польша с целью воссоединения с семьей

_____ Podpis (imię i nazwisko) / Подпись (имя и фамилия)

Для получения вида на жительство с целью воссоединения семьи необходимо обратиться в воеводское управление по месту жительства и собрать следующие документы:



- заполненное заявление (количество заявлений варьируется в зависимости от требований конкретного Управления);
- 4 актуальные цветные фотографии;
- действующий проездной документ (ксерокопии всех страниц, где есть какие-либо отметки, и оригинал для сравнения с копией сотрудником управления);
- подтверждение уплаты пошлины за каждое заявление – 340 злотых;
- документы, подтверждающие родственные отношения (например, свидетельство о браке, свидетельство о рождении);
- документы, подтверждающие медицинское страхование или покрытие страховщиком расходов на лечение на территории Республики Польша (подтверждение из Управления социального страхования, например ZUS RCA, или подтверждение оплаты взносов на добровольное медицинское страхование (NFZ), или свидетельство о частном медицинском страховании);
- документы, подтверждающие наличие достаточных финансовых средств для покрытия расходов на проживание и обратное путешествие в страну происхождения (например, трудовой договор.

В 2023 году сумма на покрытие расходов на содержание составляет не менее чем 600 злотых на каждого члена семьи ежемесячно.

Средства на возвращение в страну происхождения или проживания - 200 злотых, если иностранец прибыл из соседней с Польшей страны, 500 злотых, если иностранец прибыл из страны-члена Европейского союза, не граничащей с Польшей, или из страны-члена Европейского Свободного Торгового Соглашения (EFTA) - стороны Соглашения о Европейской Экономической Зоне или из Швейцарской Конфедерации, 2500 злотых, если прибыл из другой страны, чем указанные выше.

- документы, подтверждающие наличие места проживания (например, регистрация по месту жительства, договор аренды жилья, заявление лица, уполномоченного на владение помещением, о предоставлении иностранцу места проживания);
- наличие разрешения, требуемого законодательством Республики Польша, у члена семьи, с которым иностранец планирует проживать.

ВОССОЕДИНЕНИЕ СЕМЬИ С ИНОСТРАНЦЕМ, КОТОРЫЙ ПОЛУЧИЛ МЕЖДУНАРОДНУЮ ЗАЩИТУ

Если родственники подали заявление на получение временного вида на жительство с целью воссоединения семьи в течение 6 месяцев с даты получения международной защиты, то не нужно будет доказывать наличие медицинской страховки, места жительства и регулярного и стабильного дохода.

4

РАЗДЕЛ 4.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗАЩИТА

Международная защита — это законодательный механизм, позволяющий иностранцу получить право оставаться в стране, в которую он прибыл, спасаясь от преследований или репрессий (таких как пытки, бесчеловечное или унижающее человеческое достоинство обращение). Она включает в себя два вида защиты: **статус беженца** и **дополнительную защиту**.

Основой для предоставления защиты беженцам является Женевская конвенция, которая создала возможность получения статуса беженца. Главным принципом этого института является принцип невозвращения, известный также как принцип не принуждения к возвращению (non-refoulement). Этот принцип гарантирует, что людей, которые покинули свою родину из-за опасности преследования, не будут депортировать обратно в страну, где им угрожает опасность преследования. Таким образом, принцип невозвращения обеспечивает защиту и безопасность беженцев, позволяя им искать поддержку и новую жизнь в другой стране

4.1. Статус беженца

Статус беженца предоставляется лицу, которое в силу вполне обоснованных индивидуальных опасений может стать жертвой преследований, по крайней мере, по одной из причин:

- **расы;**

- **религии;**

- **национальности;**

- **политических убеждений;**

Важно! То, что у кого-то есть отличные или критические мнения о политике правительства или правящей партии, само по себе не делает его беженцем. Иностранец должен доказать, что у него есть обоснованные опасения быть преследуемым из-за своих убеждений, и при этом власти знают о его взглядах и считают их неприемлемыми.

- **принадлежности к определенной социальной группе**

Этот человек находится за пределами государства, гражданином которого он является, и не может из-за опасений воспользоваться защитой своего государства или же он не имеет гражданства, находится за пределами государства предыдущего постоянного места жительства и в результате подобных событий не может или не желает вернуться в это государство.

Под преследованием подразумеваются ущерб или вред, наносимый страной происхождения, ее органами, или отсутствие защиты государства от преследования со стороны других лиц.

ПРИМЕЧАНИЕ

Ни один международный документ не содержит точного списка причин, которые считаются преследованием, или точного списка прав, нарушение которых также считается преследованием по Женевской конвенции. Широкая формулировка позволяет учитывать различные формы дискриминации, которые могут возникнуть в будущем. Это делает определение беженца более универсальным и гибким.

Формы, которые могут принимать вышеупомянутые акты преследования:

- физическое и психологическое насилие, включая сексуальное насилие;
- правовые, административные, полицейские и/или судебные меры, которые являются дискриминационными или применяются дискриминационным образом;
- обвинения или наказания, которые имеют несоразмерный или дискриминационный характер;
- отказ в судебном возмещении из-за несоразмерного или дискриминационного наказания;
- обвинения или наказания за отказ служить в вооруженных силах в случае конфликта, если действия этих вооруженных сил имеют преступный характер.

4.2. Дополнительная защита

Дополнительная защита может быть предоставлена иностранцу, если он не отвечает критериям предоставления статуса беженца, но в случае возвращения в свою страну подвергнется риску:

- вынесения смертного приговора;
- приведения в исполнение смертного приговора;
- применения пыток;
- бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания;
- серьезной и личной угрозе жизни либо здоровью в результате широкого применения насилия против гражданского населения в ситуациях международного или внутреннего вооруженного конфликта.

ПРИМЕЧАНИЕ

Статус беженца обеспечивает международную защиту на основе Женевской конвенции, в то время как дополнительная защита предоставляется на основании законодательства конкретного государства и применяется в случаях, когда критерии для статуса беженца не выполнены, но все равно существует угроза при возвращении в страну. Этот инструмент позволяет защищать людей, которые могут находиться в опасности, но не отвечают всем формальным требованиям для получения статуса беженца.

Статус беженца или дополнительная защита предоставляются начальником Управления по делам иностранцев в рамках одной административной процедуры.

Внимание: иностранцу не нужно подавать два отдельных заявления – одно для получения статуса беженца и другое для получения дополнительной защиты. Достаточно подать только одно общее заявление на предоставление международной защиты, и оно будет рассматриваться с учетом возможности предоставления и статуса беженца, и дополнительной защиты.

4.3. Политическое убежище

Политическое убежище – отдельный инструмент защиты иностранцев. Убежище предоставляется иностранцу, когда это необходимо для обеспечения его защиты и речь идет о государственных интересах Республики Польша. Должны быть соблюдены оба эти критерия.

Решение о предоставлении политического убежища требует согласия министра иностранных дел.

Заявление на предоставление убежища может быть подано как во время пребывания на территории Республики Польша, так и во время пребывания за границей. Заявление подается непосредственно начальнику Управления по Делах Иностранцев. Заявление также может относиться к другим лицам, особенно к супругу заявителя или несовершеннолетним детям. Супруг заявителя должен дать письменное согласие на подачу заявления на предоставление убежища от его имени и от имени его несовершеннолетнего ребенка. Это согласие действует в качестве доверенности для заявителя действовать от имени указанных лиц.

ВАЖНО!

В рамках процедуры предоставления убежища обычно не предусмотрены социальная или медицинская помощь. Исключением является несовершеннолетний без попечения в процедуре, который имеет право на получение временного удостоверения личности и социальной помощи.

4.4. Государство, ответственное за рассмотрение дела (т. н. Дублинская процедура)

После того, как вы подали заявление на предоставление международной защиты, начальник Управления по делам иностранцев проверяет, является ли Польша государством, которое несет ответственность за рассмотрение дела. Определение ответственного государства происходит на основе Регламента «Дублин III». Данные иностранца (в том числе отпечатки пальцев) отправляют в центральный офис в Люксембурге, где они регистрируются в системе „Eurodac”, которая определяет, в какой стране будет рассматриваться ваше дело.

Ответственность государства определяется на основании следующих критериев:

- наличие членов семьи или родственников на территории других государств ЕС;
- предыдущие заявления о международной защите или въезд и пребывание в странах ЕС;

- наличие визы или вида на жительство, выданных другим государством ЕС.

Если выясняется, что другое государство должно рассматривать дело, ему будет отправлен запрос о принятии ответственности за данную процедуру. После этого дело будет передано в эту другую страну. Если Польша обязана рассматривать заявление иностранца, то будет начато административное производство, в ходе которого дело будет рассмотрено по существу.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если будет установлено, что другое государство ЕС правомочно рассматривать заявление на предоставление международной защиты, то иностранец может попросить польские власти принять за него ответственность.

В качестве причины можно указать, например, наличие в Польше родственников, проживающих здесь на законных основаниях, польское происхождение или тот факт, что иностранец прожил в Польше несколько лет и имеет здесь друзей.

ВАЖНО!

Во время производства о предоставлении международной защиты в Польше, иностранец не может покидать территорию Польши. Выезд может привести к прекращению процедуры рассмотрения и закрытию дела.

Если во время производства иностранец уезжает в другую страну Европейского Союза/Шенгенской зоны и власти этой страны установят, что ранее он находился в Польше, то будет применена так называемая «дублинская процедура». В связи с ней иностранец будет передан в Польшу.

4.5. Этапы предоставления международной защиты

Согласно закону, решение о предоставлении международной защиты должно быть принято в течение 6 месяцев со дня подачи заявления, а в особых случаях срок производства может быть продлен до 15 месяцев. На практике гражданам Беларуси часто выдают решение в течение 4–5 месяцев.

Процедуру о предоставлении международной защиты можно разделить на **4 этапа**:

- 1.** подача заявления в подразделении Пограничной службы;
- 2.** собеседование или письменная анкета. В большинстве случаев граждане Беларуси получают анкету с вопросами, на которые необходимо дать письменный ответ;
- 3.** оценка доказательств Управлением;
- 4.** выдача решения.

4.5.1. Этап 1 – Подача заявления

Процедура по предоставлению международной защиты начинается с подачи заявления в пункте пограничной службы. Вы можете запросить международную защиту при пересечении границы или на территории Польши в любом пункте Пограничной службы.

В рамках процедуры подачи вашего заявления задача сотрудников Пограничной службы - заполнить бланк заявления о предоставлении международной защиты на основании ваших ответов и передать его на рассмотрение начальнику Управления по делам иностранцев (Szef Urzędu do Spraw Cudzoziemców).

Что важно, ваш паспорт передадут на хранение в Управление по делам иностранцев на весь срок процедуры, а взамен выдадут временное удостоверение личности иностранца (Tymczasowe Zaświadczenie Tożsamości Cudzoziemca).

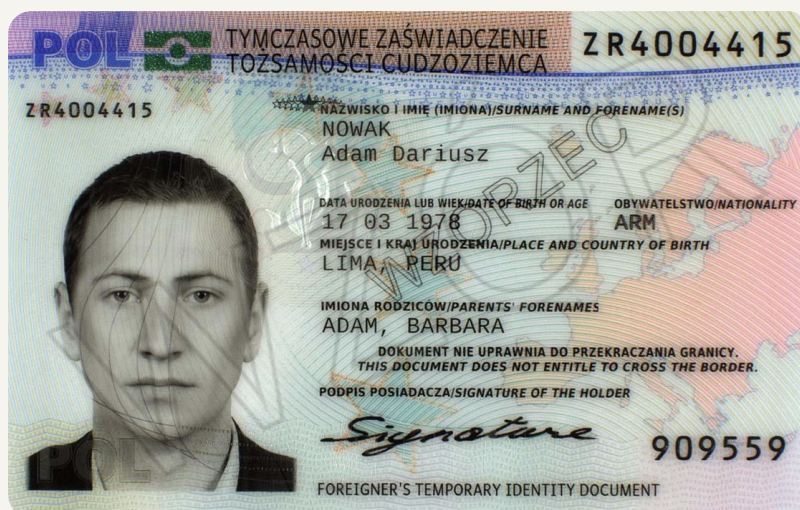
Если Вы находитесь в Польше на основании действующего разрешения на временное или постоянное пребывание, то ваш паспорт не будет сдан на хранение. При этом Вы не будете иметь право на предусмотренную процедурой социальную помощь.

Удостоверение личности, действительное на протяжении своего срока действия, подтверждает личность иностранца. Орган, который принимает заявление о предоставлении международной защиты, выдает заявителю и супругу/супруге, от имени которого/-ой заявитель подал заявление, временное удостоверение личности иностранца, действительное в течение 90 дней.



RZECZPOSPOLITA POLSKA	РЕСПУБЛИКА ПОЛЬША
TYMCZASOWE ZAŚWIADCZENIE TOŻSAMOŚCI CUDZOZIEMCA	ВРЕМЕННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ ИНОСТРАНЦА
Tymczasowe zaświadczenie tożsamości cudzoziemca, w okresie swojej ważności, potwierdza tożsamość cudzoziemca i uprawnia go do pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.	Временное удостоверение личности иностранца в течение срока его действия подтверждает личность иностранца и дает ему право находиться на территории Республики Польша.

Следующие временные удостоверения личности иностранца выдаются начальником Управления по делам иностранцев по заявлению иностранца.



TYMCZASOWE ZAŚWIADCZENIE TOŻSAMOŚCI CUDZOZIEMCA	ВРЕМЕННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ ИНОСТРАНЦА
WZORZEC	ОБРАЗЕЦ
NAZWISKO I IMIĘ (IMIONA)	ФАМИЛИЯ И ИМЯ (ИМЕНА)
NOWAK Adam Dariusz	НОВАК Адам Дариуш
DATA URODZENIA LUB WIEK	ДАТА РОЖДЕНИЯ ИЛИ ВОЗРАСТ
OBYWATELSTWO	ГРАЖДАНСТВО
MIEJSCE I KRAJ URODZENIA	МЕСТО И СТРАНА РОЖДЕНИЯ
LIMA, PERU	ЛИМА, ПЕРУ
IMIONA RODZICÓW	ИМЕНА РОДИТЕЛЕЙ
ADAM, BARBARA	АДАМ, БАРБАРА
DOKUMENT NIE UPRAWIA DO PRZEKRACZANIA GRANICY. DO PRZEKRACZANIA GRANICY.	ДОКУМЕНТ НЕ ДАЕТ ПРАВА НА ПЕРЕСЕЧЕНИЕ ГРАНИЦЫ.
PODPIS POSIADACZA	ПОДПИСЬ ВЛАДЕЛЬЦА

ВАЖНО!

На основании данного документа иностранец не может пересекать границу.

На время процедуры вы имеете право получить социальную помощь, в неё входят возможность проживания в центре для иностранцев, претендующих на международную защиту и медицинская страховка. Если вы уже имеете место проживания, тогда вы можете подать заявление о предоставлении социальной помощи на покрытие расходов на содержание вне центра.

Заявление о предоставлении социальной помощи можно подать по почте или лично:

**Департамент социальной помощи
Управления по делам иностранцев по адресу:**

ул. Taborowa 33, 02-699 Варшава;

Departament Pomocy Socjalnej UDSC,

ul. Taborowa 33, 02-699 Warszawa

ВАЖНО!

Во время административного производства стороны, их представители и доверенные лица обязаны извещать орган, который ведет их дело, о каждом изменении адреса проживания и/или почтового адреса.

Данное правило относится как к процедуре получения международной защиты, так и к процедурам получения временного и постоянного видов на жительство.

Все процессуальные документы (уведомления, решения, постановления и т.д.) доставляются посредством **почтового оператора по указанному вами адресу.**

В случае неинформирования об изменении адреса, доставка писем будет осуществляться по ранее указанному адресу и будет считаться успешно доставленной (напр. в случае такой доставки решения, срок на подачу обжалования будет исчисляться, даже если вы или ваше уполномоченное лицо фактически не получили это решение по причине изменения адреса).

Что происходит, если вы изменили адрес, но не сообщили об этом в компетентный орган?

- почтовый оператор хранит письмо в течение 14 дней в своем почтовом отделении;
- уведомление о хранении письма, а также информация о возможности его получения в течение 7 дней, начиная от даты доставки уведомления, помещается в почтовый ящик адресата, а если это невозможно, то уведомление оставляют в дверях его квартиры, офиса или другого помещения, в котором адресат выполняет свою профессиональную деятельность, или же на видном месте возле входа в домовладение адресата.
- в случае неполучения письма в вышеуказанный срок, по данному адресу оставляется повторное уведомление о возможности получения письма в срок, не превышающий 14 дней от даты первого уведомления.

Доставка считается выполненной после истечения последнего дня вышеуказанного срока, а письмо оставляется в материалах дела.

4.5.2. Этап 2 – Собеседование- или заполнение анкеты

Собеседование в процедуре по предоставлению международной защиты является самым важным этапом производства. Его проводят, чтобы выяснить все существенные обстоятельства дела. После ответов на формальные вопросы вас попросят подробно рассказать о причинах, по которым вы покинули страну, и объяснить, почему вы опасаетесь возвращения в Беларусь.

В большинстве случаев, граждан Беларуси не вызывают на собеседование, а просят ответить на вопросы в письменном виде. Сотрудники Пограничной службы выдадут вам бланк с вопросами, на которые необходимо будет ответить в течение 14 дней.

Вы можете приложить к ответам доказательства по делу (постановления, фотографии, протоколы и другие имеющиеся доказательства). Ответы с доказательствами можно выслать или доставить лично на адрес Управления – Urząd do spraw Cudzoziemców, ul. Taborowa 33, 02-699 Warszawa.

4.5.3. Этап 3 – Оценка доказательств

Основываясь на полученной от вас информации (например, ответы на вопросы, заданные сотрудниками Пограничной службы при подаче заявления о предоставлении международной защиты, информация из приложенных документов) и общей ситуации в Беларуси, Управление по делам иностранцев проанализирует достоверность ваших показаний и определит, насколько объективно оправдан ваш страх перед преследованиями или риск нанесения вам серьезного вреда в случае вашего возвращения в Беларусь.

4.5.4. Этап 4 – Выдача решения

По результатам рассмотрения вашего дела могут быть выданы следующие решения:

1. об отказе в предоставлении статуса беженца и дополнительной защиты, то есть негативное решение;
2. об отказе в предоставлении статуса беженца и предоставлении дополнительной защиты;
3. о предоставлении статуса беженца.

ВАЖНО!

В случае если решение об отказе в предоставлении вам статуса беженца или дополнительной защиты принял начальник Управления по делам иностранцев, у вас есть 14 дней, чтобы обжаловать полученное решение. Если вы не подали обжалование, данное решение вступает в законную силу в течение 14 дней с даты его получения.

	ПЛЮСЫ	МИНУСЫ
ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЯ	ХОДАТАЙСТВОВАТЬ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЫ МОЖЕТ КАЖДЫЙ. ДЕЛО В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ БУДЕТ РАССМОТРЕНО. ХОДАТАЙСТВОВАТЬ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЫ МОЖНО В ЛЮБОМ ПУНКТЕ	ХОДАТАЙСТВОВАТЬ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ЗАЩИТЫ МОЖНО В ЛЮБОМ ПУНКТЕ ПОГРАНИЧНОЙ СЛУЖБЫ, НО ДЕЛО РАССМАТРИВАЕТ УПРАВЛЕНИЕ ПО ДЕЛАМ ИНОСТРАНЦЕВ – ЕДИНСТВЕННЫЙ ОРГАН В ПОЛЬШЕ, ОФИС КОТОРОГО НАХОДИТСЯ В ВАРШАВЕ.

	ПЛЮСЫ	МИНУСЫ
	<p>ПОГРАНИЧНОЙ СЛУЖБЫ НА ТЕРРИТОРИИ ПОЛЬШИ.</p> <p>ХОДАТАЙСТВОВАТЬ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЫ МОЖНО В ЛЮБОЙ МОМЕНТ ПРЕБЫВАНИЯ В ПОЛЬШЕ, В ТОМ ЧИСЛЕ, НАХОДЯСЬ В ПОГРАНИЧНОМ ПУНКТЕ ВО ВРЕМЯ ПЕРЕСЕЧЕНИЯ ГРАНИЦЫ, ТАКЖЕ БЕЗ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ПАСПОРТА, ИЛИ В СЛУЧАЕ НЕУДОКУМЕНТИРОВАННОГО ПРЕБЫВАНИЯ (НАХОДЯСЬ БЕЗ ВИЗЫ, РАЗРЕШЕНИЯ НА ПРЕБЫВАНИЕ И Т.Д).</p>	<p>ПАСПОРТ ОТПРАВЯТ НА ХАРАНЕНИЕ НА ВРЕМЯ ВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВА (ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ЛИЦ, КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ В ПОЛЬШЕ НА ОСНОВАНИИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫХ ВИДОВ НА ЖИТЕЛЬСТВО).</p>
ПРЕБЫВАНИЕ В ПРОИЗВОДСТВЕ	<p>ВО ВРЕМЯ РАССМОТРЕНИЯ ДЕЛА ПРЕБЫВАНИЕ В ПОЛЬШЕ ЯВЛЯЕТСЯ ЗАКОННЫМ.</p> <p>СРОКИ РАССМОТРЕНИЯ ДЕЛА РЕГУЛИРУЮТСЯ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ И ЧЕТКО СОБЛЮДАЮТСЯ УПРАВЛЕНИЕМ ПО ДЕЛАМ ИНОСТРАНЦЕВ. НА ПРАКТИКЕ ПРОИЗВОДСТВО ДЛИТСЯ ДАЖЕ МЕНЕЕ 6 МЕСЯЦЕВ. НА СЕГОДНЯШНИЙ ДЕНЬ (1 АВГУСТА 2022) СРОК ОЖИДАНИЯ СОСТАВЛЯЕТ ОКОЛО 4 МЕСЯЦЕВ.</p> <p>ОДНО ЗАЯВЛЕНИЕ МОЖЕТ ОХВАТЫВАТЬ ЧЛЕНОВ СЕМЬИ (СУПРУГОВ И НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ ДЕТЕЙ) ПО ПРИНЦИПУ: ОДНА СЕМЬЯ = ОДНО ДЕЛО. ДАННОЕ ПРАВИЛО ПРИМЕНЯЕТСЯ ТАКЖЕ К ДЕТАМ, РОЖДЁННЫМ В ПОЛЬШЕ В ПЕРИОД ПРОИЗВОДСТВА ПО ДЕЛУ.</p> <p>ВОЗМОЖНОСТЬ ПРОЖИВАНИЯ В ЦЕНТРЕ И ВНЕ ЦЕНТРА ДЛЯ ИНОСТРАНЦЕВ.</p>	<p>ОТСУТСТВИЕ ГАРАНТИЙ ПОЛУЧЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЫ, ТАК КАК ДЕЛО РАССМАТРИВАЮТ ИНДИВИДУАЛЬНО НА ПРЕДМЕТ РИСКА ИНДИВИДУАЛЬНОГО ПРЕСЛЕДОВАНИЯ (СТАТУС БЕЖЕНЦА) ИЛИ РИСКА ПОЛУЧЕНИЯ ВРЕДА ЖИЗНИ ИЛИ ЗДОРОВЬЮ В СЛУЧАЕ ВОЗВРАЩЕНИЯ В БЕЛАРУСЬ (ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЗАЩИТА).</p> <p>ОГРАНИЧЕННЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ПО ЛЕГАЛИЗАЦИИ ПРЕБЫВАНИЯ В СЛУЧАЕ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО РЕШЕНИЯ.</p> <p>НЕВОЗМОЖНОСТЬ ПУТЕШЕСТВОВАТЬ ВО ВРЕМЯ РАССМОТРЕНИЯ ДЕЛА (ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ЧРЕЗВЫЧАЙНО ВАЖНЫХ ЛИЧНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ ИНОСТРАНЦА И С СОГЛАСИЯ НАЧАЛЬНИКА УПРАВЛЕНИЯ ПО ДЕЛАМ ИНОСТРАНЦЕВ).</p> <p>ОГРАНИЧЕННЫЙ ДОСТУП К РЫНКУ ТРУДА (ОТСУТСТВИЕ ВОЗМОЖНОСТИ ТРУДОУСТРОЙСТВА ДО ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЯ И В ТЕЧЕНИЕ ПЕРВЫХ ШЕСТИ МЕСЯЦЕВ РАССМОТРЕНИЯ ДЕЛА).</p>
ЛЕГАЛЬНОСТЬ ПРЕБЫВАНИЯ ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ РЕШЕНИЯ	<p>В СЛУЧАЕ ПОЛУЧЕНИЯ ПОЛОЖИТЕЛЬНОГО РЕШЕНИЯ (ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ СТАТУСА</p>	<p>В СЛУЧАЕ ИЗМЕНЕНИЯ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ (ДОКАЗАННОЕ ОТСУТСТВИЕ ПРЕСЛЕДОВАНИЙ ИЛИ</p>

	ПЛЮСЫ	МИНУСЫ
	<p>БЕЖЕНЦА ИЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ) БЕССРОЧНОЕ ЗАКОННОЕ ПРЕБЫВАНИЕ НА ТЕРРИТОРИИ ПОЛЬШИ. ЭТО ОЗНАЧАЕТ, ЧТО НЕТ НЕОБХОДИМОСТИ ПРОХОДИТЬ ПРОЦЕДУРУ ЗАНОВО, ДОСТАТОЧНО ПОМЕНИТЬ ДОКУМЕНТЫ НА ОСНОВАНИИ ВЫДАННОГО ВАМ РЕШЕНИЯ.</p> <p>В СЛУЧАЕ ВЫДАЧИ ПОЛОЖИТЕЛЬНОГО РЕШЕНИЯ ВОЗМОЖНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ПОСТОЯННОГО ВИДА НА ЖИТЕЛЬСТВО ПОСЛЕ ПЯТИ ЛЕТ НЕПРЕРЫВНОГО ПРЕБЫВАНИЯ НА ТЕРРИТОРИИ ПОЛЬШИ С ДАТЫ ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЯ.</p>	<p>РИСКА ВРЕДА ЖИЗНИ И ЗДОРОВЬЮ) В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ ИЛИ ВЫЕЗДА НА ТЕРРИТОРИЮ БЕЛАРУСИ СУЩЕСТВУЕТ РИСК АННУЛИРОВАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЫ.</p>
ПРАВО НА ТРУДОУСТРОЙСТВО	<p>В ХОДЕ ПРОИЗВОДСТВА ПРАВО НА ТРУДОУСТРОЙСТВО ИМЕЮТ ГРАЖДАНЕ БЕЛАРУСИ, КОТОРЫЕ ОСВОБОЖДЕНЫ ОТ ПОЛУЧЕНИЯ РАЗРЕШЕНИЯ НА РАБОТУ. НАПРИМЕР, НАХОДЯТСЯ НА ТЕРРИТОРИИ ПОЛЬШИ НА ОСНОВАНИИ ГУМАНИТАРНОЙ ВИЗЫ, ИМЕЮТ КАРТУ ПОЛЯКА ИЛИ ЯВЛЯЮТСЯ СТУДЕНТАМИ СТАЦИОНАРНОЙ ФОРМЫ ОБУЧЕНИЯ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПОЛЬШИ.</p> <p>В СЛУЧАЕ ПОЛУЧЕНИЯ ПОЛОЖИТЕЛЬНОГО РЕШЕНИЯ (СТАТУСА БЕЖЕНЦА ИЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ) ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ СВОБОДНЫЙ ДОСТУП К РЫНКУ ТРУДА И ВОЗМОЖНОСТЬ ТРУДОУСТРАИВАТЬСЯ БЕЗ НЕОБХОДИМОСТИ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ РАЗРЕШЕНИЙ. ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ТАКЖЕ ПРАВО ВЕСТИ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКУЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В КАЧЕСТВЕ ИНДИВИДУАЛЬНОГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯ НА ОСНОВАНИИ ЗАПИСИ В ЦЕНТРАЛЬНОМ РЕЕСТРЕ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (CEIDG) ИЛИ В ФОРМЕ ХОЗЯЙСТВЕННОГО ОБЩЕСТВА НА ОСНОВАНИИ РЕГИСТРАЦИИ В НАЦИОНАЛЬНОМ СУДЕБНОМ РЕЕСТРЕ (KRS).</p>	<p>ЕСЛИ ВЫ НЕ ИМЕЛИ ДОСТУПА К РЫНКУ ТРУДА ДО ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЯ, ТО РАБОТАТЬ МОЖНО ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ РАЗРЕШЕНИЯ НАЧАЛЬНИКА УПРАВЛЕНИЯ ПО ДЕЛАМ ИНОСТРАНЦЕВ ПОСЛЕ 6 МЕСЯЦЕВ ПРОИЗВОДСТВА ИЛИ ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ ПОЛОЖИТЕЛЬНОГО РЕШЕНИЯ.</p>

	ПЛЮСЫ	МИНУСЫ
СОЦИАЛЬНАЯ И ФИНАНСОВАЯ ПОМОЩЬ	<p>ПРАВО НА БЕСПЛАТНОЕ МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В ПЕРИОД РАССМОТРЕНИЯ ДЕЛА И В ТЕЧЕНИЕ ДВУХ ПОСЛЕДУЮЩИХ МЕСЯЦЕВ ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ РЕШЕНИЯ.</p> <p>ЕЖЕМЕСЯЧНОЕ ДЕНЕЖНОЕ ПОСОБИЕ В ПЕРИОД РАССМОТРЕНИЯ ДЕЛА (ЕСЛИ ПОЛУЧЕНО ПОЛОЖИТЕЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ) И В ТЕЧЕНИЕ ДВУХ ПОСЛЕДУЮЩИХ МЕСЯЦЕВ ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ РЕШЕНИЯ.</p> <p>В СЛУЧАЕ ПОЛОЖИТЕЛЬНОГО РЕШЕНИЯ ПРАВО НА ФИНАНСОВУЮ, МЕДИЦИНСКУЮ И ИНТЕГРАЦИОННУЮ ПОДДЕРЖКУ В РАМКАХ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ИНТЕГРАЦИИ В ТЕЧЕНИЕ 12 МЕСЯЦЕВ.</p> <p>В СЛУЧАЕ ПОЛОЖИТЕЛЬНОГО РЕШЕНИЯ ПРАВО НА ПОСОБИЯ И СОЦИАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ НА ТАКИХ ЖЕ УСЛОВИЯХ, КАК И ДЛЯ ГРАЖДАН ПОЛЬШИ (НАПРИМЕР, +500, СЕМЕЙНЫЙ КАПИТАЛ).</p>	<p>ОТСУТСТВИЕ ПРАВА НА ПОЛУЧЕНИЕ НЕКОТОРЫХ СЕМЕЙНЫХ ПОСОБИЙ И СОЦИАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ (НАПРИМЕР, 500+) В ПЕРИОД РАССМОТРЕНИЯ ДЕЛА.</p>
ДОКУМЕНТЫ, ВЫДАВАЕМЫЕ В ПЕРИОД РАССМОТРЕНИЯ ДЕЛА И ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ ПОЛОЖИТЕЛЬНОГО РЕШЕНИЯ	<p>НА ВРЕМЯ РАССМОТРЕНИЯ ДЕЛА ВЫДАЕТСЯ ВРЕМЕННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ ИНОСТРАНЦА (TZTS), КОТОРОЕ УДОСТОВЕРЯЕТ ЛИЧНОСТЬ НА ПРОТЯЖЕНИИ ПЕРИОДА РАССМОТРЕНИЯ ДЕЛА.</p> <p>В СЛУЧАЕ ПОЛОЖИТЕЛЬНОГО РЕШЕНИЯ ВЫДАЮТ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • на основании решения о предоставлении статуса беженца выдают карту пребывания (karta pobytu) и женеvский проездной документ; • на основании решения о предоставлении дополнительной защиты выдают карту пребывания (karta pobytu) и есть возможность получить польский проездной документ для иностранца (выдает компетентный воевода по месту жительства). <p>В ОБОИХ СЛУЧАЯХ БУДЕТ ВОЗВРАЩЕН ПАСПОРТ ГРАЖДАНИНА РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ.</p>	<p>НА ВРЕМЯ РАССМОТРЕНИЯ ДЕЛА БЕЛОРУССКИЙ ПАСПОРТ БУДЕТ НАХОДИТЬСЯ - НА ХРАНЕНИИ (В СЛУЧАЕ ПРЕБЫВАНИЯ НА ТЕРРИТОРИИ ПОЛЬШИ НА ОСНОВАНИИ ВНЖ ИЛИ ПМЖ ПАСПОРТ ПЕРЕДАЁТСЯ НА ХРАНЕНИЕ ТОЛЬКО ПО ИСТЕЧЕНИИ СРОКА ИЛИ АННУЛИРОВАНИЯ ТАКИХ ВИДОВ НА ЖИТЕЛЬСТВО).</p>

	ПЛЮСЫ	МИНУСЫ
ПУТЕШЕСТВИЯ И ПРАВО ПРЕБЫВАНИЯ	В СЛУЧАЕ ПОЛУЧЕНИЯ ПОЛОЖИТЕЛЬНОГО РЕШЕНИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ПРАВО ЛЕГАЛЬНОГО И БЕССРОЧНОГО ПРОЖИВАНИЯ В ПОЛЬШЕ, А ТАКЖЕ ПРАВО НА ПЕРЕМЕЩЕНИЯ БЕЗ ВИЗЫ ВНУТРИ ЕС В ТЕЧЕНИЕ ПЕРИОДА, КОТОРЫЙ НЕ ПРЕВЫШАЕТ 90 ДНЕЙ В ТЕЧЕНИЕ КАЖДОГО 180-ДНЕВНОГО ПЕРИОДА.	НЕВОЗМОЖНОСТЬ ПУТЕШЕСТВИЙ ВО ВРЕМЯ РАССМОТРЕНИЯ ДЕЛА (ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ЧРЕЗВЫЧАЙНО ВАЖНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ). В СЛУЧАЕ ВОЗВРАЩЕНИЯ В БЕЛАРУСЬ – РИСК ЛИШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЫ.

4.6. Выдаваемые документы

Статус беженца	Дополнительная защита
Решение о предоставлении статуса беженца является своего рода разрешением на пребывание, которое выдается на неопределенный срок.	Решение о предоставлении дополнительной защиты является своего рода разрешением на пребывание, которое выдается на неопределенный срок.
<p>На основании решения о предоставлении статуса беженца вам будет выдана карта пребывания сроком на 3 года и Женевский проездной документ (так называемый женевский паспорт), срок действия которого составляет 2 года.</p> <p>В то же время вам будет возвращен ваш паспорт, которым вы также можете пользоваться.</p>	<p>Если вам предоставлена дополнительная защита, вам будет выдана карта пребывания (karta pobytu), действительная в течение 2 лет.</p> <p>В то же время вам будет возвращен ваш паспорт, которым вы также можете пользоваться. Если срок его действия истек, обратитесь к воеводе по месту вашего проживания с просьбой выдать вам польский проездной документ для иностранца.</p>

4.7. Индивидуальная программа интеграции (Indywidualny program integracyjny)

Индивидуальная программа интеграции (сокращенно IPI) — это форма социальной помощи для иностранцев, которые получили международную защиту в Польше. Программа направлена на поддержку вышеуказанных лиц в период адаптации в Польше.

Индивидуальная программа интеграции согласовывается непосредственно между центром помощи семье и иностранцем. Содержание программы должно быть максимально адаптировано к индивидуальным потребностям заявителя.

Размер финансовой помощи зависит от количества членов семьи, продолжительности программы интеграции, индивидуальной ситуации иностранца.

Виды помощи:

- финансовая помощь для каждого члена семьи, в частности, предназначена на расходы, связанные с проживанием, коммунальными оплатами, питанием, средствами для гигиены и другими бытовыми вопросами;
- помощь по возмещению расходов на обучение польскому языку;
- возмещение расходов на страховку;
- юридические, психологические консультации, а также консультации по трудоустройству;
- предоставление информации и поддержка при контактах с другими учреждениями, в особенности с учреждениями рынка труда, с местной общественностью и неправительственными организациями;
- другая помощь, которая ускорит процесс интеграции иностранца.

Помощь оказывает компетентный по месту жительства староста (starosta). IPi предоставляют на основании вашего заявления, которое необходимо подать на имя старосты в центре помощи семье, в течение 60 дней с даты предоставления статуса беженца и дополнительной защиты, или получения временного вида на жительство с целью воссоединения семьи с иностранцем, который получил международную защиту в Польше.

5

РАЗДЕЛ 5.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВОВЫЕ РЕШЕНИЯ ДЛЯ ГРАЖДАН УКРАИНЫ

Граждане Украины, которые прибыли в Польшу законно с территории Украины в период с 24 февраля 2022 года в связи с полномасштабным российским вторжением (независимо от того, прибыли ли непосредственно с территории Украины или через территорию другой страны), и заявили о намерении остаться на территории Польши, или являются супругами гражданина Украины и въехали в Польшу на вышеперечисленных условиях (могут не являться гражданами Украины), имеют право на временную защиту в Польше на основании так называемого "специального закона" (Закон от 12 марта 2022 года «О помощи гражданам Украины в связи с вооруженным конфликтом на территории этой страны»).

Закон устанавливает особые правила легализации пребывания для:

- *граждан Украины, которые прибыли на территорию Польши в связи с военными действиями;*
- *супругов граждан Украины, которые не имеют украинского гражданства, а также гражданства Польши или другого государства-члена Европейского Союза;*
- *детей, рожденных в Польше от матерей, пребывающих в Польше на основании специального закона;*
- *граждан Украины – обладателей Карты поляка, которые вместе с ближайшей семьей прибыли на территорию Польши в связи с военными действиями.*

Для получения защиты необходимо в течение максимум 30 дней с момента пересечения границы обратиться в любой орган городской администрации/сельской общины и подать заявление на получение номера PESEL с отметкой UKR.

Если гражданину Украины уже был предоставлен номер PESEL ранее (до 24 февраля 2022 г.), то необходимо явиться в орган городской администрации/сельской общины в течение 30 дней с момента пересечения границы, чтобы зарегистрировать статус UKR.

Более подробную информацию можно найти по ссылке: <https://www.gov.pl/web/gov/uzyskaj-numer-pesel-oraz-profil-zaufany--usluga-dla-obywateli-ukrainy>

На основании "специального закона", законное пребывание граждан Украины (и определенных членов их семей), которые прибыли в Польшу с 24 февраля 2022 года в связи с военными действиями на территории Украины, на данный момент продлено до 4 марта 2024 года, а в некоторых случаях до 31 августа 2024 года или 30 сентября 2024 года.

Легальное пребывание до 4 марта 2024 года	Легальное пребывание до 31 августа 2024 года	Легальное пребывание до 30 сентября 2024 года
Граждане Украины и их супруги, прибывшие на законных основаниях на территорию Польши в период с 24 февраля 2022 года.	Дети, которые учатся в дошкольных учреждениях.	Учащимся, которые на тот момент будут сдавать экзамен на получение аттестата зрелости (egzamin maturalny).
Пребывание ребенка, родившегося на территории Польши от матери, подпадающей под категорию, указанную выше.	Дети, которые получают обязательное школьное или иное образование – в польских или украинских школах, в том числе дистанционно.	—
Граждане Украины - обладатели Карты поляка, которые законно прибыли на территорию (касается также членов семьи).	Учащиеся в гимназии, лицее или школе для взрослых (branżowej szkole II stopnia, szkole policealnej lub szkole dla dorosłych).	—
Граждане Украины, которые находились на основании национальных виз и видов на жительство непосредственно перед 24 февраля 2022 года.	—	—

Заявление на получение номера PESEL для несовершеннолетнего лица подает его родитель, опекун, куратор, временный опекун или лицо, фактически заботящееся о ребенке.

Граждане Украины, которые не могут претендовать на получение номер PESEL с отметкой UKR:

1. подали заявления о предоставлении международной защиты в Польше;

2. уже имеют постоянный вид на жительство, временный вид на жительство, разрешение на пребывание долгосрочного резидента ЕС, статус беженца, дополнительную защиту, разрешение на толерантное пребывание, разрешение на пребывание по гуманитарным соображениям;
3. заявили о своем намерении подать заявления о предоставлении международной защиты в Польше;
4. уже пользуются временной защитой на территории другой страны Европейского Союза, предоставленной в связи с военными действиями на территории Украины.

Существует система обмена информацией между странами ЕС о лицах, которые пользуются временной защитой в определенной стране.

Получить временную защиту в Польше можно только при условии отказа от временной защиты в другой стране ЕС. При этом следует помнить, что предоставление временной защиты гражданину Украины в Польше возможно при соблюдении следующих условий:

- прибытие на территорию Республики Польша в период с 24 февраля 2022 года с территории Украины (независимо от того, прибыли ли непосредственно с территории Украины или через территорию другой страны) в связи с военными действиями;
- подача заявления о намерении остаться на территории Польши.

Все граждане Украины, которые пребывают на территории Польши легально (то есть как те, чей въезд был признан законным после 24 февраля 2022 года, так и те, чье пребывание в Польше признано законным на другом основании, например, на основании визы, разрешения на временное пребывание), имеют право трудоустроиться в Польше без получения дополнительных документов. Более того, граждане Украины имеют право вести предпринимательскую деятельность в качестве индивидуального предпринимателя на основании записи в Центральном реестре предпринимательской деятельности (CEIDG) или в форме компании на основании регистрации в Национальном судебном реестре (KRS).

ВАЖНО!

Совет Европейского Союза одобрил продление временной защиты для граждан Украины в Евросоюзе до 4 марта 2025 года. Это решение было официально объявлено после заседания Совета, которое состоялось 28 сентября 2023 года в Брюсселе.

Изменения в польском «специальном законе» (октябрь 2023) не произошли.

6

РАЗДЕЛ 6.

ЛЕГАЛИЗАЦИЯ ТРУДОУСТРОЙСТВА

6.1. Трудоустройство в Польше без разрешения на работу

В Польше существуют категории иностранных граждан, которые имеют право работать на её территории без необходимости получения разрешения на работу. Эта особенность иммиграционной политики страны обеспечивает определенную гибкость для иностранцев, но также требует внимательного понимания условий и критериев, определяющих, кто из них может воспользоваться этим правом.

На территории Польши иностранный гражданин может работать без получения разрешения на работу, если он пребывает, например, на основании:

01.	гуманитарной визы или визы в рамках программы “Poland Business Harbour”;
02.	вида на жительство, выданного на основании гуманитарной визы; Возможность получения данного вида на жительство пока есть только у граждан Беларуси!
03.	статуса беженца или дополнительной защиты;
04.	постоянного вида на жительство;
05.	разрешения на пребывание долгосрочного резидента Европейского Союза;
06.	временного разрешения на пребывание с целью обучения на очной (стационарной) форме обучения;
07.	временного разрешения на пребывание с целью научных исследований;
08.	временного разрешения на пребывание для членов семьи польского гражданина;
09.	временного разрешения на пребывание на территории Польши, выданное на основании воссоединения семьи с иностранцем.

Супруги и дети могут присоединиться на основании воссоединения семьи к иностранцу, который имеет в Польше:

- постоянный вид на жительство или разрешение на пребывание долгосрочного резидента Европейского Союза;
- статус беженца, дополнительную защиту или разрешение на пребывание по гуманитарным причинам;
- временный вид на жительство не менее 2-х лет на основании последующих (пол. kolejnych) разрешений на временное пребывание, включая период непосредственно перед подачей заявки на предоставление временного разрешения на пребывание по воссоединению семьи - на основании разрешения, предоставленного на срок пребывания не менее 1 года;
- временный вид на жительство, выданный с целью проведения научных исследований;
- Голубую карту ЕС (разрешение на работу по высококвалифицированной профессии).

ВАЖНО!

Если иностранец, проживающий в Польше, не соответствует вышеуказанным требованиям, то в таком случае можно подать заявление на предоставление временного разрешения на пребывание на основании так называемых «других обстоятельств» для членов его семьи.

В случае получения разрешения на основании статьи 186 Закона о иностранцах (другие обстоятельства) требуется дополнительно получить разрешение на работу для членов семьи.

10. студенты стационарной формы обучения польских университетов и аспирантуры на очной форме обучения в Польше (пол. uczestnicy stacjonarnych studiów doktoranckich);

11. выпускники польских ponadгимназиальных школ, а также выпускники высших учебных заведений или аспирантур в польских университетах, в научных институтах Польской академии наук или в исследовательских институтах стационарной формы обучения;

*"Освобождение от обязательства иметь разрешение на работу не распространяется на иностранцев, являющихся выпускниками заочных, вечерних или других подобных форм обучения. Это означает, что если иностранец имеет диплом об окончании заочных, вечерних или подобных форм обучения, то **он обязан получить разрешение на работу в общем порядке.**"*

Стоит знать, что иностранец должен подтвердить, что он может работать без разрешения на работу, предоставив своему работодателю диплом об окончании стационарной формы обучения в польском учебном заведении.

12.

иностранцы, чьи документы рассматриваются в процедуре получения международной защиты и имеют временное удостоверение личности иностранца, а также действительное свидетельство, выданное начальником Управления по делам иностранцев на основе статьи 35, пункт 1 Закона от 13 июня 2003 года о предоставлении защиты иностранным гражданам на территории Республики Польша.

Важно отметить, что если иностранец имеет право работать в Польше без получения разрешения на работу, то это право не аннулируется в результате подачи заявления о международной защите.

ПРИМЕРЫ:

Андрей пребывает в Польше на основании гуманитарной визы, и на этом основании он имеет право трудоустроиться в Польше без получения дополнительного разрешения на работу.

Андрей подал заявление о предоставлении международной защиты и может работать в течение периода рассмотрения заявления до окончания срока действия визы.

Игорь является владельцем Карты поляка и на этом основании освобождён от получения разрешения на работу в Польше. После подачи заявления на предоставление международной защиты Игорь может работать на протяжении периода рассмотрения заявления.

13.

обладатели Карты поляка;

ВАЖНО!

Например, если Александр имеет недействительную визу и действительную карту поляка, в таком случае он не может работать в Польше. Несмотря на то, что Александр был бы освобождён от обязанности иметь разрешение на работу в связи с наличием карты поляка, незаконное пребывание в Польше не даёт ему права работать!

6.2. Этапы проверки законности работы в Польше

Для того, чтобы обеспечить законность работы иностранных граждан на территории Польши, существует ряд важных этапов проверки. В данном материале мы рассмотрим две основные фазы этого процесса:

- 1. Этап проверки законности пребывания;**
- 2. Этап проверки законности работы иностранных граждан.**

ВАЖНО:

Например, если у Александра недействительная виза и действительная Карта Поляка, то он не может работать в Польше. В этом случае, хотя Александр будет освобожден от обязанности иметь разрешение на работу, так как у него есть Карта Поляка, нелегальное пребывание в Польше не дает ему права на работу!

В первой части будут рассмотрены вопросы легального пребывания, наличия соответствующих документов и оснований для работы в стране. Во второй части мы углубимся в процесс проверки разрешений на работу, выполнения условий трудоустройства и важных аспектов, связанных с заключением трудовых или гражданско-правовых договоров с иностранными работниками.

ЭТАП ПРОВЕРКИ ЗАКОННОСТИ РАБОТЫ – ПРЕБЫВАНИЕ:

- 1. Находится ли иностранец в Польше легально?**
- 2. Имеет ли он действительную визу или другой документ, который дает ему право на пребывание на территории Польши?**
- 3. Даёт ли ему право на работу основание для пребывания?**

Туристическая виза и разрешение на временное пребывание, предоставленное в связи с обстоятельствами, требующими кратковременного пребывания, не дают право трудоустроиться в Польше.

Пример: Людмила пребывает в Польше на основании туристической визы. Ей предложили работу в Варшавском Университете. Университет получил для Людмилы разрешение на работу на должность переводчика.

Людмила не может работать, так как основание для её пребывания в Польше (в данном случае туристическая виза) исключает возможность трудоустройства. Людмила может получить новую визу на основании разрешения на работу и только тогда начать легально работать.

ЭТАПЫ ПРОВЕРКИ ЗАКОННОСТИ РАБОТЫ – РАБОТА:

1. Обязан ли данный иностранный гражданин иметь разрешение на работу (пол. *zewolnienie na prace*) или декларацию о поручении выполнения работы (пол. *oświadczenie o powierzeniu pracy*) в Польше?
2. Если иностранный гражданин обязан иметь разрешение на работу, имеет ли он такое разрешение или декларацию?
3. Выполняет ли иностранный гражданин работу в соответствии с условиями, установленными в разрешении / декларации на работу?
4. Был ли заключен договор о трудоустройстве или гражданско-правовой договор в письменной форме с иностранцем перед началом работы?
5. Перед подписанием договора представил ли работодатель перевод договора на понятный для иностранца язык?

Если иностранец владеет польским языком на таком уровне, который позволяет понимать содержание договора, то работодатель вместо перевода договора должен хранить в личных документах работника заявление, подтверждающее этот факт.

6.3. Пирамида легального трудоустройства

Пирамида легального трудоустройства — это инструмент, который помогает работодателям и иностранцам проверить законность трудоустройства.

С помощью пирамиды можно убедиться, что все необходимые этапы трудоустройства выполняются правильно.



Если иностранец **освобожден от получения разрешения** на работу, то этапы проверки должны быть следующими:



6.4. Виды документов используемые для легализации трудоустройства в Польше (преимущества и недостатки)

В данном разделе мы рассмотрим разные документы, используемые для легализации трудоустройства в Польше, а также проанализируем их преимущества и недостатки.

Документ	Преимущество	Недостаток
<p>Декларация о поручении работы (oświadczenie o powierzeniu pracy) – это упрощённая процедура трудоустройства иностранцев из выбранных стран.</p>	<p>Простота процедуры.</p> <p>Можно подать заявление онлайн и получить декларацию в течение 7 рабочих дней - https://warszawa.praca.gov.pl/oswiadczenie-o-powierzeniu-wykonywania-pracycudzoziemcowi</p> <p>Упрощает получение разрешения на работу или вида на жительство от того же работодателя (при выполнении определённых условий). Нет необходимости проводить исследование рынка труда, если вы проработали 3 месяца на основании декларации и трудового договора.</p> <p>На основании декларации можно получить визу в стране происхождения.</p>	<p>Длительность трудоустройства ограничена сроком до 24 месяцев.</p> <p>Если вы проработали 24 месяца на основании декларации, то в дальнейшем необходимо будет получить разрешение на работу или вид на жительство.</p> <p>Только для 5 стран. Декларацией могут воспользоваться только граждане Украины, Беларуси, Грузии, Армении и Молдовы.</p> <p>Ранее трудоустроиться на основании декларации могли также граждане России, однако с 28 октября 2022 года - в связи с изменением законодательства и исключением России из списка стран, для граждан которых можно оформлять декларацию о поручении работы - работодатель гражданина России уже не может воспользоваться этой формой легализации труда иностранца.</p>
<p>Разрешение на работу (zezwolecie na prace)</p>	<p>Длительность трудоустройства до 3 лет.</p> <p>Упрощает получение вида на жительство на основании работы. В определенных случаях</p>	<p>Оформление документов занимает от 1 до 3 месяцев;</p> <p>Сложность процедуры заключается в необходимости провести исследование рынка труда –</p>

Документ	Преимущество	Недостаток
	<p>разрешение на работу может заменить исследование рынка труда;</p> <p>На основании разрешения на работу можно получить визу в стране происхождения.</p>	<p>подтвердить квалификацию. Нет необходимости проводить исследование рынка труда, например, тем лицам, которые непрерывно проживали в Польше в течение 3 лет или проработали 3 месяца на основании декларации и трудового договора, или работают по профессии, которая освобождена от получения информации старосты* или являются выпускниками польской школы или продолжают работу у того же самого работодателя на тех же условиях.</p>
<p>* Информация старосты (пол. Informacja starosty) на основании исследования рынка труда – это подтверждение, что на данное место среди всех лиц, зарегистрированных в Центре занятости, нет кандидатов, которые соответствуют требованиям работодателя.</p>		
<p>Единое разрешение на жительство и работу (jednolite zezwolenie na pobyt i pracę) включает в себя разрешение на пребывание и разрешение на работу.</p>	<p>Длительность до 3 лет.</p> <p>Легализирует как работу, так и пребывание.</p> <p>Возможность воссоединения семьи (при выполнении определённых условий).</p> <p>Необходимо пребывать на основании последующих разрешений на пребывание не менее 2-х лет, а непосредственно перед подачей заявления - на основании одного и того же разрешения не менее года. Важно понимать, что легализация членов</p>	<p>Оформление документов занимает от 6 месяцев.</p> <p>Сложность процедуры (тест рынка труда, документы подтверждающие минимальное вознаграждение).</p> <p>Потеря работы или изменения условий труда требует оформления новых документов или изменения разрешения на работу.</p>
<p>Разрешение на жительство на основании работы по специальности, требующей высокой квалификации (zezwolenie na pobyt i pracę w zawodzie wymagającym)</p>	<p>Легализирует как работу, так и пребывание.</p> <p>Длительность до 3 лет.</p> <p>Возможность изменения условий труда.</p> <p>В первые 2 года пребывания на основании этого вида на</p>	<p>Необходим договор с работодателем на срок не менее 1 года.</p> <p>Необходимо подтвердить наличие высокой квалификации.</p> <p>Не входит в перечень оснований для упрощения,</p>

Документ	Преимущество	Недостаток
<p>wysokich kwalifikacji) – BLUE CARD</p> <p>"Голубая карта ЕС" (BLUE CARD) — общий термин европейской директивы.</p> <p>В польских законах используют понятие "Работа по специальности, требующей высокой квалификации".</p> <p>Следует понимать, что речь идет об одном и том же.</p> <p>Фактически, "Blue card" – это один из видов разрешения на временное пребывание в Польше, который несколько отличается от обычного.</p>	<p>жительство можно изменить условия труда по согласию воеводского управления.</p> <p>После двух лет трудоустройства на основании Blue card изменения условий труда или работодателя (при определенных условиях) не требуют изменения разрешения.</p> <p>Воссоединение семьи.</p> <p>Заявление на воссоединение семьи можно подать одновременно с заявлением на Blue Card. Голубая карта упрощает процесс воссоединения с семьей. Супруги могут получить разрешение на пребывание с доступом к рынку труда.</p>	<p>если до этого вы работали по декларации о трудоустройстве.</p> <p>Размер необходимой зарплаты не менее 150 % от среднего дохода в Польше согласно данным Главного статистического управления, за год, предшествующий году заключения договора.</p> <p>ВАЖНО!</p> <p>Так как официальные данные о средней заработной плате в Польше предоставляет Главное статистическое управление (GUS), необходимый доход будет меняться в зависимости от ситуации в экономике.</p> <p>Наличие на карте примечания "Голубая карта ЕС" не распространяет ее действие на все страны Союза. Карта дает привилегии только на территории той страны, которая это разрешение выдала.</p>
<p>Подтверждение наличия высокой квалификации.</p> <p>Сделать это можно, предоставив диплом об окончании вуза или доказать не менее чем 5-летний опыт работы по специальности.</p>		



РАЗДЕЛ 7.

**ТРУДОУСТРОЙСТВО.
ЗАКЛЮЧЕНИЕ
ТРУДОВОГО
ДОГОВОРА В ПОЛЬШЕ**

Трудовой договор (*umowa o pracę*) – это основная форма трудоустройства в Польше, которая гарантирует реализацию ваших прав согласно трудовому кодексу.

Важно помнить, что гражданско-правовые договоры – договор оказания услуг (*umowa zlecenia*) и договор подряда (*umowa o dzieło*) регулируются гражданским кодексом. На основании этих договоров вы не являетесь работником в том смысле, в котором это предусмотрено в трудовом законодательстве.

7.1. Виды заключаемых договоров и их цель

Трудовой договор (*umowa o pracę*) – соглашение между работодателем и работником, которое имеет в основе обязательство выполнять определенный вид работы под руководством работодателя в месте и временном промежутке, указанных в договоре.

Договор оказания услуг (*umowa zlecenia*) – соглашение между заказчиком и исполнителем, имеющее в основе тщательное выполнение определенных действий. В этом договоре ключевое значение имеет именно процесс выполнения задания заказчика, т.е. услуга должна быть оказана с надлежащей старательностью.

Договор подряда (*Umowa o dzieło*) – соглашение между заказчиком и подрядчиком о выполнении определённой задачи. Подрядчик обязуется сдать результат своей работы заказчику, а последний обязуется принять результат работы и оплатить его. В этом соглашении важно именно достижение конечного результата, т.е. того, который предусмотрен предметом договора.

7.2 Трудовой договор (*umowa o pracę*)

В соответствии со статьёй 29 трудового кодекса Польши, в трудовом договоре указываются стороны договора, вид договора, дата его заключения, условия оплаты труда.

Трудовой договор – это соглашение между работодателем и работником, в соответствии с которым работодатель обязуется предоставить предусмотренные правовыми нормами условия труда, своевременно и в полном размере выплачивать работнику заработную плату, а работник

обязуется лично выполнять определённую этим соглашением работу под руководством работодателя в указанном месте и времени.

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ТРУДОВОГО ДОГОВОРА:

1. дата и место заключения договора;

2. стороны договора;

Из приведённого ранее определения следует, что сторонами трудового договора являются, с одной стороны, работодатель (организация или физическое лицо), а с другой – работник (физическое лицо).

3. вид работы;

можно указать должность, профессию, функцию, специальность, характер работы или вид деятельности, которые должен выполнять работник.

4. место работы;

местом выполнения работы может быть юридический адрес фирмы или место за пределами компании, определенное работодателем для выполнения работы.

5. заработная плата;

заработная плата должна соответствовать виду выполняемой работы и квалификации, необходимой для ее выполнения, а также учитывать количество и качество выполняемой работы. В каждом случае работник имеет право на оплату в размере не ниже указанного в положениях о минимальном вознаграждении за труд. В 2023 году минимальная заработная плата за работу, выполняемую по трудовому договору, в Польше составляет 3600 злотых брутто.

5. время работы;

продолжительность рабочего времени не может превышать 8 часов в день и 40 часов в неделю при средней пятидневной рабочей неделе в установленный расчетный период. Важно! Ежедневное рабочее время, включая сверхурочную работу, не может превышать 48 часов в установленный расчетный период.

Трудовой договор, заключённый с иностранцем, должен быть составлен в письменной форме (это относится также и к гражданско-правовым договорам) перед началом работы. Уклонение работодателя от письменного заключения трудового договора с работником является нарушением, за которое предусмотрен штраф. Независимо от того, приступил ли работник к своим обязанностям по договору, начало трудовых отношений наступает

в день, указанный в договоре как день начала работы, а если срок не определен в тексте договора – со дня заключения договора.

ОБЯЗАННОСТИ РАБОТОДАТЕЛЯ:

- прежде чем нанимать иностранца необходимо проверить, имеет ли он действительный документ, дающий право пребывать на территории Польши, сделать копию этого документа и хранить эту копию в течение всего периода работы иностранца;
- если иностранец не освобожден от получения разрешения на работу, работодатель должен обратиться за соответствующим документом, легализирующим трудоустройство такого работника;
- до подписания договора предоставить иностранцу перевод договора на понятном ему языке.

Трудовой договор – наиболее желанная для работников, но наименее любимая работодателями форма трудоустройства, поскольку его главным преимуществом является высокая защищенность от увольнения и ряд прав работника.

Важно отметить, что перед подписанием трудового договора будущий работник должен заполнить пакет документов:

- личная анкета (содержит персональные данные и информацию о предыдущих местах работы);
- номер банковского счета (номер, на который будет выплачиваться заработная плата);
- сведения об условиях труда (включает информацию об условиях труда: рабочие часы, рабочие дни и т.д.);
- PIT 2 (вычет льготы из подоходного налога);
- заявление об отказе внесения платежей в PPK (Pracownicze Plany Kapitałowe - Планы капиталовложений работников) – добровольное;
- согласие на обработку персональных данных.

и получить направление от работодателя на медицинский осмотр. В свою очередь, работник должен обратиться с этим направлением в медицинское учреждение, чаще всего то, с которым у работодателя заключен договор, для того, чтобы пройти предварительный медицинский осмотр. После прохождения медосмотра выдается медицинская справка с 5-летним сроком

действия. По истечении этого срока следует пройти еще один медицинский осмотр, но не предварительный, а периодический. При смене работодателя проводится новый предварительный медосмотр, если изменились условия труда. Стоит помнить, что медицинские осмотры проводятся за счет работодателя.

Например, вы работали офисным работником, но сменили работу на производственного работника. В такой ситуации условия труда изменились и необходимо провести новый предварительный медосмотр. Однако если вы работали офисным работником, сменили работодателя, а должность осталась прежней, и перерыв между трудоустройством составил не более 30 дней, медицинская справка от предыдущего работодателя остается действительной.

Помимо медицинского осмотра необходимо пройти общий инструктаж и инструктаж на рабочем месте по технике безопасности и охране труда (ВНР). Стоимость инструктажа берет на себя работодатель.

После получения медицинской справки и прохождения инструктажа по технике безопасности и охране труда работник может подписать договор с работодателем и приступить к исполнению своих обязанностей. Однако на практике подавляющее большинство работодателей сначала подписывают трудовой договор, а затем отправляют работника на медицинский осмотр и инструктаж по технике безопасности и охране труда, что не соответствует требованиям законодательства.

ПРЕИМУЩЕСТВА ТРУДОВОГО ДОГОВОРА:

- +** 8-часовой рабочий день, сверхурочная работа оплачивается дополнительно;
- +** установленные законодательством праздничные дни оплачиваются в размере 100%;
- +** ежегодный отпуск продолжительностью 20 рабочих дней при стаже работы менее 10 лет и 26 рабочих дней при стаже работы более 10 лет;
- +** отпуск по беременности и родам и уходу за ребенком;
- +** больничный лист (оплачивается в размере 80% за каждый день больничного);
- +** выплата всех взносов ZUS (на пенсионное страхование, страхование на случай инвалидности, болезни, медицинское страхование, страхование на случай несчастного случая);

- + полное медицинское обслуживание в рамках NFZ;
- + обеспечивает как минимум минимальную заработную плату (с 1 июля 2023 г. она составляет 3600 злотых гросс).

НЕДОСТАТКИ ТРУДОВОГО ДОГОВОРА:

- невозможность делегировать свои обязанности третьему лицу;
- работа в месте и времени, определенных работодателем, под руководством начальника;
- высокие издержки для работодателей, они часто используют альтернативные формы занятости.

Стоит помнить, что в случае нарушения прав работника следует обращаться в Государственную инспекцию труда. Инспекция труда может провести проверку на предприятии, на котором допущены серьезные нарушения, наложить штраф, обязать устранить нарушения и выплатить невыплаченную заработную плату.

Помните, что инспекция труда не занимается рассмотрением анонимных заявлений. При этом проверка сохраняет в тайне персональные данные сообщаемого лица.

7.3. Договор оказания услуг (umowa zlecenia)

Альтернативной формой трудоустройства являются гражданско-правовые договоры: договоры оказания услуг и договоры подряда. Здесь мы остановимся на договорах оказания услуг. Это наиболее распространенная форма трудоустройства в Польше. Ее часто используют заказчики вместо трудовых договоров. Договоры оказания услуг регулируются Гражданским кодексом, поэтому исполнитель не обладает столь широкими правами, как в случае с описанными выше трудовыми договорами.

После недавних изменений в польском налоговом законодательстве оплата труда при трудоустройстве по договорам оказания услуг примерно такая же как по трудовым договорам. Тем не менее, такая форма встречается чаще, поскольку дает обеим сторонам некоторую гибкость. В соответствии с законодательством, целью договоров оказания услуг является выполнение определенных действий в течение указанного времени за заранее установленное вознаграждение для исполнителя.

Документы, которые необходимо заполнить до подписания договора оказания услуг:

- личная анкета (содержит персональные данные и согласие на добровольное страхование на случай болезни);
- заявление об отказе внесения платежей в РРК (Pracownicze Plany Kapitałowe - Планы капиталовложений работников) – добровольное;
- номер банковского счета (номер, на который будет выплачиваться заработная плата).

ПРЕИМУЩЕСТВА ДОГОВОРА ОКАЗАНИЯ УСЛУГ:

- + отсутствие постоянного контроля со стороны заказчика;
- + возможность расторжения договора в любой момент;
- + возможность поручить заказ третьему лицу;
- + гарантированная минимальная почасовая ставка;
- + скидки для студентов до 26 лет.

НАПРИМЕР, заказчик поручает исполнителю выполнить работу, заключающуюся в уборке офиса в рамках договора, заключенного на 1 неделю, по которому уборка офиса должна быть выполнена только один раз. Возможны два варианта установления оплаты:

Фиксированный размер оплаты: если за одну уборку офиса установлена фиксированная сумма вознаграждения, например, 50 злотых, то исполнитель получит 50 злотых за выполнение работы.

Почасовая ставка: Если вместо этого будет установлена почасовая ставка, а минимальная ставка в Польше составляет 23,50 злотых гросс в час (с 1 июля 2023 г. по 31 декабря 2023 г.), то исполнитель получит вознаграждение, рассчитанное на основе количества отработанных часов. Например, если исполнитель проработает 2 часа, убирая офис, то он получит $2 * 23,50$ злотых = 47 злотых гросс.

В зависимости от договора исполнитель может получить фиксированную сумму в размере 50 злотых за уборку или оплату, рассчитанную на основании почасовой ставки, но при этом необходимо всегда следить за тем, чтобы почасовая ставка была не ниже 23,50 злотых гросс в час, чтобы соответствовать требованиям минимальной заработной платы в Польше.

Исполнитель имеет возможность гибко подходить к уборке офиса, поскольку он может делать это в любой день недели и в любое время. В то же время он ведет точный учет своего рабочего времени, записывая дату и количество отработанных часов.

Образец счета к договору оказания услуг с вознаграждением 50 злотых gross.

СЧЕТ к договору оказания услуг		
Сумма gross		50,00
Налоговые вычеты (20%)	20,00%	8,63
Всего социальное страхование, в том числе:	13,71%	6,86
Взносы на пенсионное страхование (9,76%)	9,76%	4,88
Взносы на страхование на случай инвалидности (1,50%)	1,50%	0,75
Взносы на страхование на случай болезни (2,45%)	2,45%	1,23
База для медицинского страхования		43,15
Взносы на медицинское страхование (9%)	9,00%	3,88
Доход		34,52
Налоговая база		35,00
Авансовый платеж по налогу	12,00%	4,00
К выплате		35,27
Суммы, оплачиваемые работодателем:	17,93%	8,97
Взносы на пенсионное страхование (9,76%)	9,76%	4,88
Взносы на страхование на случай инвалидности (6,50%)	6,50%	3,25
Взносы на страхование от несчастных случаев (1,67%)	1,67%	0,84
FP+FGŚP, включая:	2,55%	1,23
Фонд труда (2,45%)	2,45%	1,23
Фонд гарантированных пособий работникам (0,1%)	0,10%	0,00
Общая стоимость счета (сумма gross + взносы на социальное страхование плательщика + FP и GŚP)		60,20
Сумма взносов в ZUS работника и работодателя		20,94
Пожалуйста, переведите вышеуказанное вознаграждение на указанный мной банковский счет.		

Из приведенного выше расчета видно, что если вознаграждение составит 50 злотых gross, исполнитель получит сумму в размере 35,27 злотых нет. Однако в случае договоров оказания услуг (а также трудовых договоров) исполнитель несет также расходы, связанные с заключением договора. Поэтому, чтобы исполнитель получил сумму нет в размере 35,27 злотых, заказчик должен будет понести расходы в размере 60,20 злотых.

НЕДОСТАТКИ ДОГОВОРА ОКАЗАНИЯ УСЛУГ:

- заказчик может расторгнуть договор в любое время;
- взнос на страхование на случай болезни является добровольным;
- отсутствие оплачиваемых отпусков и выходных;
- досрочное расторжение договора исполнителем может повлечь за собой требование заказчиком возврата полученного вознаграждения;
- период работы не засчитывается в стаж.

Стоит отметить, что при заключении договора оказания услуг рабочее время является ненормированным и может достигать 12 часов в день, нет оплачиваемых сверхурочных часов и нет других преимуществ, которые имеются в случае заключения трудового договора, кроме права на государственную медицинскую помощь в рамках NFZ, а в случае уплаты добровольных взносов на страхование на случай болезни исполнитель получает право на оплачиваемые больничные дни по истечении 30 дней со дня подачи заявления в ZUS, а также оплачиваемый отпуск по беременности и родам.

ВАЖНО!

В соответствии с действующим Законом от 10 мая 2018 года о защите персональных данных (т.н. GDPR), работодатель/заказчик не может хранить копии документов, содержащих персональные данные (паспорта, карты пребывания, удостоверения личности, водительские права и т. д.). Иностранцы – исключение из этого правила. Работодатель / заказчик при приеме на работу иностранцев, в частности, граждан Беларуси, Украины и России, обязан хранить копии их документов в течение всего периода работы. Это обусловлено необходимостью документирования наличия доступа к рынку труда и легальности трудоустройства в случае проверки соответствующими службами.

7.4. Договор подряда (Umowa o dzieło)

Договоры подряда являются важным элементом правовой конструкции в Польше, целью которой является регулирование отношений между заказчиком и подрядчиком. В рамках этих договоров две стороны заключают договор на выполнение конкретной работы или оказание конкретных услуг, будь то интеллектуальная, художественная, научная или техническая работа.

Договоры подряда представляют собой особый вид гражданско-правовых договоров, регулируемых Гражданским кодексом, которые служат главным образом для определения условий и обязанностей, касающихся выполнения конкретной работы или услуги. Вот несколько примеров того, для чего могут быть использованы договоры подряда:

- **Интеллектуальное творчество:** договоры подряда часто используются в таких областях интеллектуального творчества, как писательство, графический дизайн, разработка программного обеспечения, музыка и искусство. Заказчик нанимает подрядчика для создания конкретной работы или изделия, например, книги, иллюстрации, музыкального произведения или компьютерной программы;
- **Научные исследования:** договоры подряда могут использоваться для регулирования отношений между ученым и исследовательским или финансовым учреждением. Договор определяет условия осуществления конкретного исследовательского проекта и предоставления конкретных результатов;
- **Специализированные услуги:** компании или частные лица часто заключают договоры подряда на предоставление специализированных услуг, таких как юридические консультации, финансовые консультации или архитектурное проектирование;
- **Образование и обучение:** договоры подряда могут использоваться в секторе образования, например, в случае обучения, семинаров или курсов, проводимых инструкторами или коучами;
- **Ремонтные и профилактические работы:** в технической или строительной областях договоры подряда могут регулировать ремонт, техническое обслуживание или модификацию оборудования или объектов;
- **Художественная деятельность:** художники могут заключать договоры подряда для реализации конкретного художественного проекта, например, выставки, инсталляции или перформанса.

Основным документом является сам договор подряда, в котором должны быть точно определены условия сотрудничества, объем работы, оплата труда, сроки и все другие важные положения.

Что должен включать в себя договор подряда:

- **реквизиты и данные сторон:** полная информация об обеих сторонах договора, включая названия или имена и фамилии, адреса проживания, идентификационные номера (например, NIP, PESEL) и контактные данные;
- **описание работы:** подробное описание работы или услуги, которую должен предоставить подрядчик, включая возможные спецификации, требования или параметры;
- **вознаграждение:** определение размера вознаграждения за выполнение работы, а также способа оплаты (например, фиксированная сумма, почасовая ставка) и сроков оплаты;
- **условия поставки:** определение крайнего срока реализации договора и передачи результатов работы, а также возможных вех или этапов работы;
- **авторские права:** если договор предполагает передачу авторских прав, должно быть четко указано, что права сохраняются за подрядчиком, в договор могут быть включены положения о лицензии на использование работы;
- **ответственность:** условия, касающиеся ответственности сторон за выполнение договора и возможные убытки;
- **расторжение договора:** порядок и условия возможного расторжения договора, в том числе в случаях нарушения условий договора;
- **заключительные положения:** другие существенные положения, такие как право, применимое к договору, способ разрешения споров, положения о конфиденциальности и т. д.;
- **подписи и дата:** подписи обеих сторон договора и дата заключения договора.

В налоговом контексте существует множество вопросов, которые необходимо учитывать при заключении и выполнении договоров подряда:

- обязанность уплаты подоходного налога с физических лиц;
- отсутствие взносов в ZUS (не касается ситуации трудоустройства по трудовому договору с одним и тем же работодателем);

- отсутствие оплачиваемых отпусков и выходных;
- отсутствие медицинского обслуживания в рамках NFZ;
- договор может быть расторгнут в любой момент.

Как уже говорилось ранее, договоры подряда связаны со сферой творческой деятельности, в которой после создания конкретного произведения авторские права обычно переходят к заказчику. Вознаграждение на основании договоров подряда облагается только подоходным налогом с физических лиц и не нужно отчислять взносы в ZUS. В связи с вышесказанным вознаграждение может быть выше, но одновременно, работая на основании такого договора, подрядчик не имеет права пользоваться услугами общественного здравоохранения и другими льготами ZUS.

Образец счета к договору подряда:

СЧЕТ к договору подряда		
Сумма gross		500.00
Налоговые вычеты (50%)	50.00%	250.00
Доход		250.00
Налоговая база		250.00
Авансовый платеж по налогу	12.00%	30.00
К выплате		470.00
Общая стоимость счета		500.00

Анализ приведенного выше счета показывает, что если вознаграждение по заключенному договору подряда составляет 500 злотых gross, то после вычета подоходного налога с физических лиц в размере 12% (что составляет 30 злотых) мы получим сумму нет в размере 470 злотых. Эта сумма будет перечислена на банковский счет подрядчика.

Согласно действующему законодательству, если лицо трудоустроено у одного и того же работодателя по трудовому договору и гражданско-правовому договору (такому как договору оказания услуг или договор подряда), то гражданско-правовой договор может быть признан трудовым договором. В таком случае работодатель будет обязан уплатить все взносы ZUS за работника, включая взносы на пенсионное страхование, страхование

на случай инвалидности, болезни и медицинское страхование. Данный закон направлен на предотвращение уклонения работодателей от уплаты взносов на социальное страхование путем заключения гражданско-правовых договоров вместо трудовых.

8

РАЗДЕЛ 8.

КОРОТКО О НАЛОГАХ

Правила налогообложения едины для граждан Польши и для всех иностранцев, включая белорусов, украинцев и россиян, проживающих в Польше и являющихся ее налоговыми резидентами.

В соответствии с действующим законодательством лица, проживающие в Польше более 182 дней (более 6 месяцев) или имеющие в Польше центр жизненных интересов (личных или экономических), считаются налоговыми резидентами Польши. Стоит помнить, что достаточно выполнить хотя бы одно из этих условий, чтобы быть признанным польским налоговым резидентом.

Польский налоговый резидент обязан декларировать и платить налог на все свои доходы, полученные в Польше и за рубежом.

В Польше действуют **два налоговых порога**. Они распространяются на всех польских налоговых резидентов, в том числе: белорусов, украинцев, русских и поляков.

1.

Для первого налогового порога предельный размер дохода физических лиц составляет **120 000 злотых**, а ставка налога до уровня этой суммы составляет **12%**.

2.

После превышения первого порога дохода физических лиц ставка налога составляет **32%** на сумму, превышающую **120 000 злотых**.

С заработной платы лиц, работающих по трудовому договору, договору оказания услуг или договору подряда, работодатель обязан перечислять в Налоговую инспекцию авансовые платежи на подоходный налог. Стандартно этот налог для всех договоров составляет 12%. Если доход превышает 120 000 злотых, то работодатель все равно будет перечислять 12% в Налоговое управление - за исключением случаев, когда трудоустроенный подаст заявление с просьбой об уплате авансовых платежей на подоходный налог в размере 32%. Имейте в виду, что это будет способствовать уменьшению чистой заработной платы, поскольку работодатель не обязан доплачивать к налогу, разве что он выразит на это свое согласие и перечислит больший авансовый платеж в Налоговую инспекцию, вычитая его из вознаграждения.

В случае, если первый порог дохода в течение календарного года будет превышен, а работодатель будет по-прежнему выплачивать авансовые платежи на подоходный налог в размере 12%, то после окончания календарного года и после расчета налоговой декларации возникнет обязанность по уплате налога на сумму, превышающую 120 тыс. работником / исполнителем/ подрядчиком.

Студенты в возрасте до 26 лет освобождаются от уплаты авансовых платежей на подоходный налог и взносов в ZUS. Другими словами, они не платят ни налогов, ни взносов. Обязательным условием для получения этой льготы является предъявление действительного студенческого билета. Данное исключение распространяется только на трудоустройство по гражданско-правовым договорам: договорам оказания услуг или договорам подряда. В случае трудового договора лица, которые моложе 26 лет (независимо от того, являются ли они студентами) освобождаются от налога на доходы, если их годовой доход находится в установленном законом лимите.

Лица, которые не являются налоговыми резидентами Польши, но выполняют заказы или работы для субъекта с местонахождением в Польше, могут быть освобождены от уплаты взносов в ZUS и налогов в Польше при определенных условиях. Ключевым фактором является налоговое резидентство, которое определяется на основе международных налоговых соглашений и национального законодательства.

Если у иностранца есть сертификат налогового резидентства своей страны, Польша может предоставить ему освобождение от уплаты взносов в ZUS и налогов в Польше в соответствии с договором об избежании двойного налогообложения или другим международным законодательством. В таком случае вся сумма вознаграждения будет выплачена на счет лица, выполняющего заказ или работу, но это лицо будет нести ответственность за урегулирование всех налоговых формальностей в стране своего налогового резидентства - в соответствии с действующим там законодательством.

Стоит отметить, что процедуры освобождения от налогов и взносов могут различаться в зависимости от конкретного договора об избежании двойного налогообложения между Польшей и страной налогового резидентства лица, а также от индивидуальных обстоятельств.

После окончания календарного года каждый человек, отработавший хотя бы один день, получит декларацию PIT 11 от каждого работодателя/заказчика/исполнителя. Это документ, в котором подробно описываются все доходы, авансы по подоходному налогу и взносы ZUS, уплаченные в течение календарного года. От каждого работодателя/заказчика/нанимателя поступает только один документ PIT 11. На основании этого или этих документов следует заполнить декларацию PIT 37, после расчета которой

можно будет определить, имела ли место недоплата налога из-за превышения первого порога дохода или нет. Стоит помнить, что вы можете подать налоговую декларацию совместно со своим супругом, даже если он или она не устроились на работу в данном календарном году, тогда первый порог дохода, облагаемый налогом по ставке 12%, составит: 2×120 тысяч зл. = 240 тысяч зл.



РАЗДЕЛ 9.

**ПОЛЬСКИЙ ПРОЕЗДНОЙ
ДОКУМЕНТ ДЛЯ
ИНОСТРАНЦА**

Польский проездной документ выдаётся сроком на 1 год, заменяет собой в поездках за границу паспорт и выдается в случае, если:

- **паспорт был утрачен;**
- **паспорт был уничтожен или поврежден в степени, не позволяющей его дальнейшее использование;**
- **истек срок действия паспорта**

Данный документ может получить гражданин Беларуси, который пребывает в Польше на основании:

- **постоянного вида на жительство;**
- **разрешения на пребывание долгосрочного резидента ЕС;**
- **дополнительной защиты;**
- **разрешения на пребывание по гуманитарным причинам;**
- **временного вида на жительство на основании гуманитарной визы;**
- **временного вида на жительство на любых основаниях (учёба, работа, ведение предпринимательской деятельности) – только в период с 1 июля до 31 декабря.**

С 1 июля до 31 декабря 2023 года получить польский проездной документ смогут граждане Беларуси, если их паспорта утратили действительность, или если у них никогда не было паспортов, например, это касается детей, родившихся в Польше. В этот период гражданам Беларуси не нужно доказывать, что они не могут получить новые паспорта, например, в белорусском консульстве в Польше.

Подать заявление на выдачу польского проездного документа для иностранца можно воеводе по месту жительства заявителя.

Данные всех воеводских управлений в Польше:

<https://mos.cudzoziemcy.gov.pl/kontakt/urzedy-wojewodzkie/dolnoslaski>

<p>МАЗОВЕЦКОЕ ВОЕВОДСТВО: Wydziału Spraw Cudzoziemców przy ul. Marszałkowskiej 3/5, 00-624 Warszawa;</p>	<p>ЛЮБУСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Oddział Cudzoziemców Lubuskiego Urzędu Wojewódzkiego, ul. Jagiellończyka 8, 66-400 Gorzów Wielkopolski;</p>
<p>ЛЮБЛИНСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Lubelski Urząd Wojewódzki w Lublinie Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców ul. Czechowska 15, 20-072 Lublin;</p>	<p>НИЖНЕСИЛЕЗСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Dolnośląski Urząd Wojewódzki Oddział Obywatelstwa Polskiego Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Pl. Powstańców Warszawy 1, 50-153 Wrocław;</p>
<p>КУЯВСКО-ПОМОРСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców ul. Konarskiego 1-3, 85-066 Bydgoszcz;</p>	<p>ПОМОРСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Oddziału ds. Legalizacji Pobytu Cudzoziemców Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku ul. Okopowa 21/27 pokój nr 1, 80-810 Gdańsk;</p>
<p>ПОДКАРПАТСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Oddział Obsługi Cudzoziemców Podkarpackiego Urzędu Wojewódzkiego w Rzeszowie ul. Grunwaldzka 15, pokój 50, 35-959 Rzeszów;</p>	<p>ВАРМИНСКО-МАЗУРСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Oddział Legalizacji Pobytu Cudzoziemców Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie Ds. M.J. Piłsudskiego 7/9, pok. Nr 7, 10-575 Olsztyn;</p>
<p>ПОДЛЯСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Podlaski Urząd Wojewódzki w Białymstoku Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców ul. Mickiewicza 3, 15-213 Białystok;</p>	<p>ОПОЛЬСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Opolski Urząd Wojewódzki Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców ul. Piastowska 14, 45-082 Opole;</p>
<p>ЛОДЗИНСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Лодзинское воеводство: Łódzki Urząd Wojewódzki w Łodzi Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców ul. Piotrkowska 103, 90-425 Łódź;</p>	<p>СИЛЕЗСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców ul. Jagiellońska 25, 40-032 Katowice;</p>

<p>МАЛОПОЛЬСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie Wydział Spraw Cudzoziemców Ul. Przy Rondzie 6, 31-547 Kraków;</p>	<p>ВЕЛИКОПОЛЬСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Wielkopolski Urząd Wojewódzki w Poznaniu Wydział Spraw Cudzoziemców pl. Wolności 17, 61-739 Poznań;</p>
<p>ЗАПАДНО-ПОМОРСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Zachodniopomorski Urząd Wojewódzki Wydział ds. Cudzoziemców Ul. Wały Chrobrego 4, 70-502 Szczecin;</p>	<p>СВЕНТОКШИСКОЕ ВОЕВОДСТВО: Świętokrzyski Urząd Wojewódzki w Kielcach Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Aleja IX Wieków Kielc 3, (budynek C – od strony rzeki Silnicy), 25-516 Kielce;</p>

Какие **документы** необходимо предоставить, чтобы получить польский проездной документ для иностранца:



- 1 экземпляр заполненного заявления;
- 2 актуальные цветные фотографии 35*45 мм;
- паспорт или иной документ, удостоверяющий личность;
- документы необходимые для подтверждения данных и обстоятельств, указанных в заявлении (решение о предоставлении дополнительной защиты на территории Польши либо разрешение на пребывание на основании гуманитарной визы);
- подтверждение регистрации по месту жительства (zameldowanie).

Компетентный орган	Воевода (Воеводское управление по месту жительства)
Срок, на который будет выдан польский проездной документ для иностранца	1 год
Путешествия по странам Шенгенской зоны и другие страны вне Шенгенской зоны	Возможны, необходимо иметь карту пребывания или визу
Необходимые документы	Заявление, 2 актуальные фотографии, документ, удостоверяющий личность, документы необходимые для подтверждения данных и обстоятельств, указанных в заявлении, регистрация по месту жительства, подтверждение оплаты государственной пошлины.
Государственная пошлина	Граждане Республики Беларусь освобождены от уплаты гос. пошлины
Процедуральные сроки	30 дней с момента подачи всех необходимых документов
Возможности обжалования	В течение 14 дней с момента получения решения в орган II инстанции – Управление по делам иностранцев

Важно! Польский проездной документ может заменять паспорт, но он не заменяет, например, визу или разрешение на пребывание, и не легализует пребывание иностранца в Польше. Получение этого документа также не означает получение польского гражданства или утрату белорусского.

10

РАЗДЕЛ 10.

**НЮАНСЫ ЗАКЛЮЧЕНИЯ
ИНОСТРАНЦАМИ БРАКА
В ПОЛЬШЕ**

Для заключения брака в Польше иностранцу необходимо обратиться в любой отдел ЗАГСа (Urząd Stanu Cywilnego) с заявлением и комплектом документов.

Стороны обязаны явиться не менее чем за месяц до запланированной даты свадьбы.

НЕОБХОДИМЫЕ ДОКУМЕНТЫ:

- документ, удостоверяющий личность;
- свидетельство о рождении с присяжным переводом на польский язык;
- документ, подтверждающий отсутствие препятствий для заключения брака согласно законодательству страны происхождения;
- если иностранец ранее состоял в браке, то он должен предоставить свидетельство о браке с отметкой о его расторжении, аннулировании или установлении его недействительности. Альтернативно можно предоставить свидетельство о браке вместе с документом, подтверждающим его расторжение или недействительность, либо документом, подтверждающим отсутствие факта заключения брака;
- подтверждение гербового сбора - оплатить можно в кассе ЗАГСа или перечислением на расчетный счет - 84 злотых.

Для получения справки об отсутствии препятствий для заключения брака на территории Польши необходимо обратиться в дипломатические отделения своей страны.

В случае, если страна иностранца не выдаёт справку об отсутствии препятствий для заключения брака или получение данного документа сопряжено с трудностями, которые сложно преодолеть, суд по просьбе иностранца может освободить его от необходимости предоставления данного документа.

Если иностранец ходатайствует о предоставлении международной защиты, получил одну из её форм (статус беженца или дополнительную защиту) или

по другим причинам не может обратиться в посольство за получением справки об отсутствии препятствий для заключения брака, он имеет право обратиться в районный суд по месту жительства в Польше с заявлением об освобождении от обязанности предоставления документа, подтверждающего отсутствие препятствий для заключения брака.

Если иностранец также не имеет возможности предоставить в ЗАГСе свидетельство о рождении, то в заявлении в суд можно также ходатайствовать об освобождении в предоставлении обоих документов.

ПРИМЕР:

Białystok, dnia/ г. Белосток, _____

Wnioskodawca/Заявитель: (imię, nazwisko, dokładny adres, PESEL) / (имя, фамилия, полный адрес, номер PESEL)(e-maila, numer telefonu) / (электронная почта, номер телефона)

Uczestnik/Участник: (imię, nazwisko, dokładny adres, PESEL) / (имя, фамилия, полный адрес, номер PESEL)(e-maila, numer telefonu) / (электронная почта, номер телефона)

Sąd Rejonowy
w Białymstoku
Wydział Rodzinny i Nieletnich
Районный суд
в г. Белостоке
Отдел семьи и несовершеннолетних

Opłata 100 zł./ Плата 100 злотых.

**WNIOSEK O ZWOLENIE OD PRZEDŁOŻENIA DOWODU ZDOLNOŚCI
PRAWNEJ DO ZAWARCIA ZWIĄZKU MAŁŻEŃSKIEGO
ПРОСЬБА ОБ ОСВОБОЖДЕНИИ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ДОКУМЕНТА,
ПОДТВЕРЖДАЮЩЕГО ПРАВОСПОСОБНОСТЬ ВСТУПАТЬ В БРАК**

Wnoszę:

o zwolnienie mnie _____, urodzonego w _____, woj. _____

dnia _____ roku, syna _____ z domu _____
obywatela _____, zamieszkałego _____
od obowiązku złożenia kierownikowi Urzędu Stanu Cywilnego dowodu zdolności
prawnej do zawarcia małżeństwa z _____, urodzoną w _____
dnia _____ roku, córką _____ z domu _____,
panną, obywatelką polską.

Прошу:

Освободить меня _____, рожденного в _____ воеводство _____
_____ года, имена родителей _____
девичья фамилия матери _____ гражданина _____
проживающего в _____, от обязанности представить руководителю
ЗАГСа доказательство юридической способности для вступления в брак с
_____, рожденной в _____, _____ года, имена
родителей _____ добрачная фамилия матери _____
незамужней, гражданкой Польши.

UZASADNIENIE / ОБОСНОВАНИЕ

Obecnie jestem obywatelem _____ i zamieszkuję tam od _____ r.
Przedkładam odpis mojego aktu urodzenia i paszport z kraju zamieszkania oraz
tłumaczenia na język polski. Przebywam w Polsce na podstawie zezwolenia na
pobyt czasowy. Z _____ znamy się od dawna i obecnie zamierzam
się z nią ożenić. Oboje jesteśmy stanu wolnego.

W Urzędzie Stanu Cywilnego wymaga się ode mnie złożenia dowodu zdolności do
zawarcia małżeństwa według prawa _____ lub postanowienia
Sądu o zwolnieniu mnie od przedłożenia takiego dowodu.

Nie mam możliwości otrzymania wymaganego dowodu – jak mnie poinformowano
w ambasadzie _____ w Warszawie, urzędy w moim kraju w ogóle
nie wydają tego rodzaju świadectw.

W tych okolicznościach wniosek mój jest uzasadniony.

В настоящее время я являюсь гражданином _____ и проживаю там с _____ г.

Я прилагаю копию свидетельства о рождении и паспорт страны проживания, а также переводы на польский язык. Я приехал в Польшу на временное проживание. С _____ мы знакомы уже давно, и в настоящее время я планирую на ней жениться. Мы оба не состоим в браке.

В ЗАГС от меня требуют предоставить доказательство юридической способности для вступления в брак по закону _____ или решение суда освободить или решение суда освободить меня от представлении таких доказательств.

У меня нет возможности получить требуемое подтверждение – как мне сообщили в посольстве _____ в Варшаве, госучреждения в этой стране вообще не выдают таких справок.

В данных обстоятельствах моя просьба обоснована.

(podpis wnioskodawcy)

ВАЖНО ПОМНИТЬ!

**ЗАЯВЛЕНИЕ В СУД ДОЛЖНО БЫТЬ НАПИСАНО
НА ПОЛЬСКОМ ЯЗЫКЕ И ТРЕБУЕТ ОБОСНОВАНИЯ
ВАШЕЙ КОНКРЕТНОЙ СИТУАЦИИ.**

Пошлина за подачу заявления составляет 100 злотых.

Если у иностранца недостаточно средств для уплаты пошлины, он может обратиться в суд с просьбой об освобождении его от оплаты. После детального рассмотрения его финансового положения суд может принять решение освободить его полностью или частично от уплаты пошлины.